

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 56 (1965)  
**Register:** Inhaltsverzeichnis 56. Jahrgang 1965

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

56. JAHRGANG

1965

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

ZÜRICH

1965



# INHALTSVERZEICHNIS

## 1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

## 2. Sachverzeichnis

### 2.1 Grundlagen

- 2.11 Mathematik, Physik
- 2.12 Messtechnik
- 2.13 Technologie, Materialprüfung, Fabrikation
- 2.14 Betriebswissenschaft
- 2.15 Verschiedenes

### 2.2 Energietechnik

- 2.21 Erzeugung
  - 2.211 Wasserkraftwerke
  - 2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke
  - 2.213 Erzeugung durch andere Methoden
- 2.22 Kraftwerksausrüstungen
  - 2.221 Rotierende Maschinen
  - 2.222 Transformatoren
  - 2.223 Andere Ausrüstungen
- 2.23 Umformer und Umformeranlagen
- 2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung
- 2.25 Energieübertragung, Leitungen
- 2.26 Verwendung elektrischer Energie
  - 2.261 Allgemeine Verwendung
  - 2.262 Elektrowärme
  - 2.263 Beleuchtung
  - 2.264 Traktion
  - 2.265 Andere Verwendungen
- 2.27 Schutz, Störungen, Gefahren
- 2.28 Verschiedenes

### 2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik

- 2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen
- 2.32 Apparate, Anlagen
- 2.33 Bauelemente
- 2.34 Anwendungen
  - 2.341 Nachrichtentechnik
  - 2.342 Rechentechnik und Automation
  - 2.343 Radio, Fernsehen
- 2.35 Elektroakustik
- 2.36 Verschiedenes

### 2.4 Wirtschaft und Recht

- 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft
  - 2.411 Schweiz
  - 2.412 Ausland und International
- 2.42 Tarife, Energieverrechnung
- 2.43 Energie-Ein- und Ausfuhr
- 2.44 Rechtliches, Gesetze
- 2.45 Geschäftsberichte
  - 2.451 Elektrizitätswerke
  - 2.452 Andere Berichte
- 2.46 Verschiedenes

### 2.5 Berufsfragen

- 2.51 Berufs- und Stellenwesen
- 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen
- 2.53 Besichtigungen, Studienreisen
- 2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen

### 2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen

- 2.61 Verwaltungen, Firmen
- 2.62 Persönliches
- 2.63 Historisches, Jubilare
- 2.64 Nachrufe

### 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

- 2.71 Schweizerische Vereinigungen
- 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen
- 2.73 Schweiz. Ausstellungen
- 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen
- 2.75 Public Relations

### 2.8 Literatur

- 2.81 Buchbesprechungen
- 2.82 Zeitschriften, Kalender
- 2.83 Kataloge, Firmenschriften
- 2.84 Verschiedenes

### 2.9 Verschiedenes

- 2.91 Briefe an die Redaktion
- 2.92 Mitteilungen
- 2.93 Technische Neuerungen
- 2.94 Illustrationen

## 3. Vereinsnachrichten

### 3.1 Sicherheitszeichen

- 3.11 Erteilungen
- 3.12 Löschungen
- 3.13 Änderungen

### 3.2 Qualitätszeichen

- 3.21 Erteilungen
- 3.22 Löschungen
- 3.23 Änderungen
- 3.24 Mitteilungen

### 3.3 Prüfzeichen für Glühlampen

- 3.31 Erteilungen
- 3.32 Löschungen

### 3.4 Prüfberichte

- 3.41 Prüfungen
- 3.42 Löschungen
- 3.43 Änderungen

### 3.5 Vorschriften, Regeln, Leitsätze

- 3.51 Vorschriften, Qualitätsregeln und Normen
  - 3.511 Entwürfe
  - 3.512 Inkraftsetzungen,
  - 3.513 Mitteilungen
- 3.52 Regeln und Leitsätze
  - 3.521 Entwürfe
  - 3.522 Inkraftsetzungen,
  - 3.523 Mitteilungen

### 3.6 SEV und VSE

- 3.61 Jahresversammlung
- 3.62 Sitzungen von Kommissionen

- 3.63 Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten

### 3.7 SEV

- 3.71 Unsere Verstorbenen
- 3.72 Generalversammlung
- 3.73 Sitzungen
- 3.74 Veranstaltungen
- 3.75 Mitteilungen
- 3.76 Publikationen, Sonderdruck

### 3.8 VSE

- 3.81 Generalversammlung
- 3.82 Sitzungen
- 3.83 Mitteilungen
- 3.84 Publikationen, Sonderdrucke
- 3.85 Veranstaltungen



## 1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

| Autor  | Seite                | Autor  | Seite    | Autor                                 | Seite            |
|--|----------------------|--|----------|---------------------------------------|------------------|
| Abegg, K., Zürich . . . . .  | 390                  | Gerecke, Ed., Zürich . . . . .                   | 773      | Ow, H.-P. von, Zürich . . . . .       | 825              |
| Aemmer, F., Baden . . . . .  | 896                  | Giloi, H.-G., Mainz . . . . .                    | 877      | Paul, H., Baden . . . . .             | 835, 937         |
| Ailleret, P., Paris . . . . .  | 959                  | Gion, L., Tarbes . . . . .                       | 155      | Pfister, A., Bern . . . . .           | 1084             |
| Allgöwer, M., Davos . . . . .  | 1159                 | Glättli, W., Baden . . . . .                     | 413      | Ramseyer, H., Neuchâtel . . . . .     | 1001, 1002, 1049 |
| Arbeitsgruppe des Fachkollegiums<br>17A des Schweizerischen Elek-<br>trotechnischen Komitees . . . . . | 1145                 | Goldmann, H., Bern . . . . .                     | 891      | Richard, R., Lausanne . . . . .       | 652              |
| Bacchetta, C., Zürich . . . . .  | 1038                 | Gollmick, H. J., Frankfurt/M . . . . .           | 765      | Röss, D., München . . . . .           | 333              |
| Baltensperger, P., Baden . . . . .   | 117                  | Hauenstein, P., Zürich . . . . .                 | 805      | Rossberg, R. R., Hofheim . . . . .    | 829              |
| Berger, K., Zürich . . . . .   | 2, 493               | Hauri, W., Genève . . . . .                      | 139      | Rupprecht, J., Erlangen . . . . .     | 1110             |
| Bernhardsgrütter, P., Olten . . . . .  | 309                  | Heidelberger, K., Solothurn . . . . .            | 225      | Sacer, J., Neuenhof . . . . .         | 575              |
| Best, R., Basel . . . . .  | 49                   | Heinemann, H. J., Köln-Mülheim . . . . .         | 464      | Savoie, C., Bern . . . . .            | 901              |
| Binkert, E., Bern . . . . .  | 981                  | Heitz, W., Zürich . . . . .                      | 1118     | Schaad, E., Interlaken . . . . .      | 1001             |
| Bitzer, W., Backnang . . . . .   | 373                  | Herger, J., Luzern . . . . .                     | 573      | Schär, F., Olten . . . . .            | 989              |
| Blankart, J., Luzern . . . . .   | 1160                 | Herzog, W., Mainz . . . . .                      | 877      | Schaertlin, W., Bern . . . . .        | 397              |
| Bontems, E., Lausanne . . . . .  | 1121                 | Hofer, P., Altdorf . . . . .                     | 517      | Schiessl, E., Zürich . . . . .        | 85               |
| Bosse, H., Hannover . . . . .  | 185                  | Homberger, E., Zürich . . . . .                  | 582      | Schindler, E., Zürich . . . . .       | 195              |
| Brumm, G., Männedorf . . . . .   | 885                  | Hotz, M., Solothurn . . . . .                    | 225      | Schmucki, W., Luzern . . . . .        | 1004, 1049       |
| Büttikofer, U. V., Solothurn . . . . .   | 1124                 | Jaccard, D., Lausanne . . . . .                  | 343      | Schumacher, E., Bolligen . . . . .    | 1036             |
| Canay, M., Birr . . . . .  | 943                  | Kaess, F., Söcking . . . . .                     | 124      | Schwab, F., Zürich . . . . .          | 678              |
| Carlo, L., Genève . . . . .  | 69                   | Knobloch, J. F., Genève . . . . .                | 683      | Sekretariat des SEV, Zürich . . . . . | 47               |
| Cremonnik, G., Zürich . . . . .  | 949                  | Kolar, A., Zürich . . . . .                      | 1074     | Sigg, H., Zürich . . . . .            | 1163             |
| Cuénod, M., Genève . . . . .   | 23, 141, 612         | Königshofer, E., Wien . . . . .                  | 658      | Spieser, R., Zürich . . . . .         | 652              |
| Deck, W., Baden . . . . .  | 509                  | Kroms, A., Boston (USA) . . . . .                | 439, 477 | Steinmaier, W., Nijmegen . . . . .    | 119              |
| Dessoulavy, R., Lausanne . . . . .   | 996                  | Landolt, M. K., Zürich . . . . .                 | 821      | Strehler, A., St. Gallen . . . . .    | 1091             |
| Diefenhardt, P., Thun . . . . .  | 153                  | Liebert, J. H., Genève . . . . .                 | 313      | Strutt, M. J. O., Zürich . . . . .    | 1105             |
| Dommann, F., Luzern . . . . .  | 324                  | Liengme, B. . . . .                              | 1134     | Tank, F., Zürich . . . . .            | 985              |
| Eidg. Verkehrs- und Energiewirt-<br>schaftsdepartement . . . . .                                       | 251, 801, 1123, 1139 | Lindecker, W., Zürich . . . . .                  | 507      | Thaler, R., Aarau . . . . .           | 1115             |
| Ernst, A., Zürich . . . . .  | 562                  | Lindley, B. C., Newcastle upon<br>Tyne . . . . . | 87       | Tschalär, A., Zürich . . . . .        | 47               |
| Etienne, E. H., La Conversion . . . . .  | 859                  | Lüdtke, G., Frankfurt/M . . . . .                | 159      | Vetsch, U., St. Gallen . . . . .      | 753              |
| Fassini, M., Zürich . . . . .  | 45                   | Mäder, F., Bern . . . . .                        | 1040     | Villalaz, C., Zürich . . . . .        | 545              |
| Fletcher, J., Munkfors/Schweden . . . . .  | 321, 358, 442        | Mahle, Ch., Zürich . . . . .                     | 953      | Vogelsanger, E., Zürich . . . . .     | 2                |
| Florjančič, D., Winterthur . . . . .   | 188                  | Markwalder, R., Olten . . . . .                  | 1068     | Wagner, E., Wien . . . . .            | 658              |
| Flückiger, H., Bern . . . . .  | 81                   | Marquart, J.-P., Berne . . . . .                 | 1150     | Wahl, J., Genf . . . . .              | 523, 528, 574    |
| Froelich, W. L., Zürich . . . . .  | 67                   | Marti, H., Zürich . . . . .                      | 1        | Wälchli, O., St. Gallen . . . . .     | 105, 106         |
| Gabathuler, H., St. Gallen . . . . .   | 175                  | Martin, G., Cossonay . . . . .                   | 493      | Wanner, F., Zürich . . . . .          | 851, 852, 963    |
| Galli, R., Basel . . . . .   | 91                   | Meier, H., Tarbes . . . . .                      | 155      | Weber, P., Arn-Horgen . . . . .       | 163              |
| Gast, Th., Klausenmühle . . . . .  | 593                  | Meier, W., Zürich . . . . .                      | 241      | Wehrli, P., Basel . . . . .           | 55               |
| Geng, P., Baden . . . . .  | 423                  | Meister, H., Bern . . . . .                      | 493, 885 | Weissenberger, G., Brugg . . . . .    | 493              |
| Gerber, Ed., Genève . . . . .  | 139                  | Merz, H., Bern . . . . .                         | 379      | Wichmann, H. G., Stuttgart . . . . .  | 1025             |
| Gerber, H., Zürich . . . . .   | 127                  | Montmollin, G. de, Lausanne . . . . .            | 493      | Widmer, H., Zürich . . . . .          | 597              |
| Gerber, W., Bern . . . . .   | 1065                 | Müller, H., Erlangen . . . . .                   | 1110     | Wild, R., Zürich . . . . .            | 353              |
|  |                      | Nabholz, H., Baden . . . . .                     | 585      | Wisler, H. . . . .                    | 173              |
|  |                      | Nägerl, K., Linz . . . . .                       | 673      | Wüger, H., Zürich . . . . .           | 521, 856         |
|  |                      | Noser, R., Baden . . . . .                       | 428      | Zaengl, W., München . . . . .         | 232              |
|  |                      | Oberretl, K., Zürich . . . . .                   | 453      | Zihlmann, E., Luzern . . . . .        | 397, 854         |

## 2. Sachverzeichnis

(Originalartikel sind kursiv und mit dem Namen des Autors aufgeführt)

|  | Seite |  | Seite |
|--|-------|--|-------|
| <b>2.1 Grundlagen</b>  |       | <i>schwingfaktors der beim Ausschalten von Kurzschluss-<br/>Strömen auftretenden transitorischen wiederkehrenden<br/>Spannung.</i> — P. Geng . . . . . | 423   |
| <b>2.11 Mathematik, Physik</b>   |       | <i>Einige Beispiele für die Anwendung regelungstechnischer<br/>Prinzipien auf physikalische Messungen.</i> — Th. Gast . . . . .                        | 593   |
| <i>4-Parameter-Verfahren in Kurzschlussversuchs-Anlagen.</i> —<br>P. Baltensperger . . . . .   | 117   | <i>Gleichstrommessungen zur Bestimmung der charakteristi-<br/>schen Grössen von Synchronmaschinen.</i> — M. Canay . . . . .                            | 943   |
| <i>Basen. — D. Röss . . . . .</i>  | 333   | <i>Ein Messkondensator für 0,1...100 MHz für verschiedene<br/>Isolierstoffe</i> . . . . .  | 66    |
| <i>Berechnung der Schutzwirkung von Blitzableitern und Tür-<br/>men.</i> — F. Schwab . . . . .   | 678   | <i>Prüfung des Gebrauchswertes elektrischer Haushaltapparate</i> . . . . .   | 272   |
| <i>Beiträge zum Problem der kritischen elektrischen Feldstärke<br/>in Hochspannungsgeräten.</i> — G. Cremonnik . . . . .                             | 949   | <i>Luftfeuchtigkeit und Überschlagnungsspannung</i> . . . . .  | 393   |
| <i>Hundert Jahre Maxwellsche Gleichungen.</i> — F. Tank . . . . .  | 985   | <i>Über ein Oberflächenmessgerät . . . . .</i>   | 393   |
| <i>Ein supraleitender Generator . . . . .</i>  | 63    | <i>Ein einfaches, direkt ablesbares Taschendosimeter . . . . .</i>   | 604   |
| <i>Hohe Magnetfelder und ihre Anwendung in der Plasma-<br/>physik . . . . .</i>  | 318   | <i>Automatisches Wägen . . . . .</i>   | 799   |
| <i>Ionisation im Kondensatordielektrikum . . . . .</i>   | 567   | <i>Messgerät zum Erfassen der Prelldauer von Kontakten . . . . .</i>   | 1089  |
| <i>Der elektrische Effekt im Kristall des «Beta-Carotin» . . . . .</i>   | 799   | <i>Einweihung des Forschungsreaktors im Kernforschungs-<br/>zentrum Karlsruhe . . . . .</i>  | 1168  |
| <b>2.12 Messtechnik</b>  |       | <b>2.13 Technologie, Materialprüfung, Fabrikation</b>  |       |
| <i>Messungen und Resultate der Blitzforschung der Jahre<br/>1955...1963 auf dem Monte San Salvatore.</i> — K. Berger<br>und E. Vogelsanger . . . . . | 2     | <i>Anwendung gedruckter Elemente in der Nanosekunden-<br/>Impulstechnik.</i> — M. Fassini . . . . .  | 45    |
| <i>4-Parameter-Verfahren in Kurzschlussversuchs-Anlagen.</i> —<br>P. Baltensperger . . . . .   | 117   | <i>Eigensicherheit elektrischer Stromkreise.</i> — P. Wehrli . . . . .   | 55    |
| <i>Ein neuer Teiler für steile Stoßspannungen.</i> — W. Zaengl . . . . .   | 232   | <i>Grundimprägnierung von Tannen- und Fichtenmasten mit<br/>Teeröl, nach dem Estradeverfahren.</i> — L. Carlo . . . . .                                | 69    |
| <i>Ein Verfahren zur Erfassung und Übermittlung von Zähler-<br/>ständen fernbedienter Unterwerke.</i> — P. Bernhardsgrütter . . . . .                | 309   | <i>Einfluss der Lagerung von imprägnierten Leitungstangen<br/>auf den Gehalt und die Verteilung von sauren UA-Sal-<br/>zen.</i> — O. Wälchli . . . . . | 105   |
| <i>Verfahren zur Messung der Eigenfrequenz und des Über-</i>   |       |  |       |

| Seite |  | Seite   |
|-------|--|---|
|       | <i>Untersuchung gebrauchter und frisch angesetzter Tränklösungen eines sauren UA-Salzes und des Bolidensalzes K 33 bezüglich der Auslaugbarkeit resp. der Fixierung.</i> — O. Wächli . . . . . |   |
| 106   | <i>Planar-Technologie und Festkörper-Schaltkreise.</i> — W. Steinmaier . . . . .   | 119   |
|       | <i>Methode zur Untersuchung des Fremdschichtverhaltens von Hochspannungsisolatoren unter Berücksichtigung der Selbstreinigungseigenschaften.</i> — L. Gion und H. Meier . . . . .              | 155   |
|       | <i>Verschleissversuche an Verkleidungen von Wasserkraftbauten.</i> — J. Wahl . . . . .   | 528   |
|       | <i>Leckprüfmethoden für Halbleiterschaltungsbauteile.</i> — C. Villalaz . . . . .  | 545   |
|       | <i>Vom Holzmast und einer enttäuschten Hoffnung.</i> . . . .   | 31  |
|       | <i>Neuer Kunststoff aus Pflanzenöl.</i> . . . .  | 114   |
|       | <i>Reinwollene Schutzkleidung gegen Hitze.</i> . . . .   | 114   |
|       | <i>Ein elektronisches Fahrchein-Prüfungssystem.</i> . . . .  | 136   |
|       | <i>Wärmeverhalten von Kondensator-Papier.</i> . . . .  | 170   |
|       | <i>Seltene Erden-Verbindungen für Laser.</i> . . . .   | 171   |
|       | <i>Giessharz-Kabelarmaturen.</i> . . . .   | 192   |
|       | <i>Erhöhte Formalin-Produktion der CIBA in England.</i> . . . .  | 272   |
|       | <i>Prüfung des Gebrauchswertes elektrischer Haushaltapparate.</i> . . . .  | 272   |
|       | <i>Über die Leerlaufspannung von Schweißstransformatoren für Handschweißung.</i> . . . .   | 317   |
|       | <i>Gallium-Phosphide zur Modulation von Lichtwellen.</i> . . . .   | 395   |
|       | <i>Metallische Widerstandsmaterialien und ihre Eigenschaften.</i> . . . .  | 470   |
|       | <i>Elektrostatisches Lackieren.</i> . . . .  | 474   |
|       | <i>Neuartiges Transistor-Prüfgerät.</i> . . . .  | 604   |
|       | <i>Messgerät zum Erfassen der Prelldauer von Kontakten.</i> . . . .  | 1089  |
|       | <b>2.14 Betriebswissenschaft</b>   |   |
|       | <i>Zur Frage der Wasserzinse. Das Postulat Diethelm vom Bundesrat beantwortet.</i> — H. Wisler . . . . .   | 173   |
|       | <i>Funkverbindungen im internen Werkverkehr.</i> — W. Glättli . . . . .  | 413   |
|       | <i>Die Zuverlässigkeit und Betriebssicherheit elektrischer Maschinen.</i> — P. Hauenstein . . . . .  | 805   |
|       | <i>Betriebsergebnisse der Gleichstromverbindung zwischen Frankreich und Grossbritannien.</i> . . . .   | 134   |
|       | <i>Die Integration der Kernenergie in die nationale Energieproduktion.</i> . . . .   | 169   |
|       | <i>Symposium über Spezialprobleme, die sich durch das starke Anwachsen des Bedarfs an elektrischer Energie ergeben.</i> . . . .  | 176   |
|       | <i>Die Rationalisierung von Betrieben. Symposium des Betriebswissenschaftlichen Institutes der ETH in Zürich.</i> . . . .  | 520   |
|       | <i>Automatische Produktionssteuerung durch Computer.</i> . . . .   | 798   |
|       | <b>2.15 Verschiedenes</b>  |   |
|       | <i>Zur Vereinheitlichung der 16-kV-Verteiltransformatoren.</i> — R. Wild . . . . .   | 353   |
|       | <i>Reinhaltung von Wasser und Luft — Betrachtungen zur «PRO AQUA» 1965.</i> — H. Wüger . . . . .   | 521   |
|       | <i>Europäische Normung der Elektro-Installationsrohre.</i> — C. Bacchetta . . . . .  | 1038  |
|       | <i>Normungsfragen des Weltfernsehens.</i> — W. Gerber . . . . .  | 1065  |
|       | <i>Ingenieurkünste der Natur.</i> . . . .  | 137   |
|       | <i>Forschungen über die Auflösung von Nebel in Flughäfen.</i> . . . .  | 319   |
|       | <b>2.2 Energietechnik</b>  |   |
|       | <b>2.21 Erzeugung</b>  |   |
|       | <i>Kraftwerkbau und öffentliche Meinung.</i> . . . .   | 356   |
|       | <i>Ausbau der schweizerischen Elektrizitätsversorgung.</i> — W. Schaertlin und E. Zihlmann . . . . .   | 397   |
|       | <b>2.211 Wasserkraftwerke</b>  |   |
|       | <i>Die energiewirtschaftlichen Grundlagen für den Einsatz von Wasserkraftanlagen mit künstlicher Speicherung.</i> — R. Galli . . . . .   | 91  |
|       | <i>Die Pumpspeicherung und ihre Probleme.</i> — H. Gerber . . . . .  | 127   |
|       | <i>Instationäre Probleme bei der Pumpspeicherung.</i> — P. Weber . . . . .   | 163   |
|       | <i>Die Pumpe-Turbine als Weiterentwicklung der Speicherpumpe.</i> — D. Florjančič . . . . .  | 188   |
|       | <i>Hydraulische Maschinen für Pumpspeicherwerke.</i> — W. Meier . . . . .  | 241   |
|       | <i>Turbine-Pompe «Isogyre».</i> — J. H. Lieber . . . . .   | 313   |
|       | <i>Problèmes posés à l'électricien dans le cadre des aménagements de pompage.</i> — D. Jaccard . . . . .   | 343   |
|       | <i>Anlauf und Laufruhe schnellaufender Pumpengruppen.</i> — K. Abegg . . . . .   | 390   |
|       | <i>Die Anpassung der Dimensionierung der Synchronmaschine an die Betriebsbedingungen.</i> — R. Noser . . . . .   | 428   |
|       | <i>Reparaturen am Druckstollen des Kraftwerkes Partenstein.</i> — K. Nägerl . . . . .  | 673   |
|       | <i>Automatisierung der Turbinenanlage im Kraftwerk Gösgen.</i> — R. Markwalder . . . . .   | 1068  |
|       | <i>Inbetriebsetzung des Maschinenhauses Stalden der Kraftwerke Mattmark AG.</i> . . . .  | 76  |
|       | <i>Konzessionserteilung für das Kraftwerk Bannwil.</i> . . . .   | 107   |
|       | <i>Pumpspeicherwerk Glems in der Schwäbischen Alp.</i> . . . .   | 114   |
|       | <i>Rohbau der Zentrale Filisur fertiggestellt.</i> . . . .   | 141   |
|       | <i>Die Einweihung des Kraftwerkes Mühlebach-Binna.</i> . . . .   | 665   |
|       | <b>2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke</b>   |   |
|       | <i>Thermische Erzeugung von Spitzen- und Ergänzungsenergie.</i> — J. Wahl . . . . .  | 523, 574  |
|       | <i>Benötigt werden konkurrenzfähige Reaktoren.</i> — E. Zihlmann . . . . .   | 854   |
|       | <i>Zum Baubeginn des Atomkraftwerkes Beznau-Döttingen.</i> — F. Aemmer . . . . .   | 896   |
|       | <i>Grundsätzliches zum Bau von Atomkraftwerken.</i> — P. Ailleret . . . . .  | 959   |
|       | <i>Die Bilanz der dritten Genfer Konferenz über die friedliche Verwendung der Atomenergie.</i> . . . .   | 62  |
|       | <i>Kurznachrichten über die Atomenergie.</i> . . . .   | 63, 103, 135, 191, 248, 475, 569, 605, 846, 957, 1090 |
|       | <i>Auftrag aus Südafrika für Escher Wyss/Oerlikon.</i> . . . .   | 76  |
|       | <i>Standard-Dampfkraftwerke für Entwicklungsländer.</i> . . . .  | 102   |
|       | <i>Die NOK erstellen ein Atomkraftwerk.</i> . . . .  | 107   |
|       | <i>Die Integration der Kernenergie in die nationale Energieproduktion.</i> . . . .   | 169   |
|       | <i>Das Gleitdruck-Gleittemperatur-Verfahren.</i> . . . .   | 192   |
|       | <i>Energieerzeugung mit Düsentrriebwerken in England.</i> . . . .  | 205   |
|       | <i>Entwurf von Dampfturbinen von 500 MW.</i> . . . .   | 394   |
|       | <i>Raumfahrt mit Atomenergie.</i> . . . .  | 475   |
|       | <i>Gasturbinen zur Deckung von Lastspitzen.</i> . . . .  | 520   |
|       | <i>Standortbewilligung für das Atomkraftwerk Mühleberg der BKW.</i> . . . .  | 812   |
|       | <i>Erster Spatenstich beim Atomkraftwerk Beznau der NOK.</i> . . . .   | 862   |
|       | <i>Atomkraftwerk der NOK in Beznau.</i> . . . .  | 868   |
|       | <i>Einweihung der Kraftwerkgruppe Linth-Limmern.</i> . . . .   | 904   |
|       | <i>Erstes deutsches Kraftwerk mit über 200 MW starken Turbosätzen eingeweiht.</i> . . . .  | 1016  |
|       | <i>Ausgediente Gas-Turbinen als Feuerlöschgerät.</i> . . . .   | 1048  |
|       | <i>Ein modernes Heizkraftwerk.</i> . . . .   | 1089  |
|       | <b>2.213 Erzeugung durch andere Methoden</b>   |   |
|       | <i>Fortschritte bei der Energieerzeugung mit MPD-Generatoren.</i> — B. C. Lindley . . . . .  | 87  |
|       | <i>Über den Stand der Entwicklung magnetohydrodynamischer Generatoren zur Erzeugung von Netzstrom.</i> — H. Nabholz . . . . .  | 585   |
|       | <i>Elektrische Antriebssysteme für die Raumfahrt.</i> — H. G. Wichmann . . . . .   | 1025  |
|       | <i>Ein supraleitender Generator.</i> . . . .   | 63  |
|       | <i>Elektrische Energieversorgung von Raumfahrzeugen.</i> . . . .   | 247   |
|       | <i>Die magneto-hydrodynamischen Energiewandler.</i> . . . .  | 248   |
|       | <i>Hohe Magnetfelder und ihre Anwendung in der Plasma-physik.</i> . . . .  | 318   |
|       | <i>Die Sonnenkraftgeneratoren der Satelliten «Diamant» in Frankreich.</i> . . . .  | 396   |
|       | <b>2.22 Kraftwerkkausrüstungen</b>   |   |
|       | <i>Schwertransporte — ein immer schwieriger werdendes Problem.</i> — H. Wüger . . . . .  | 856   |
|       | <b>2.221 Rotierende Maschinen</b>  |   |
|       | <i>Die Anpassung der Dimensionierung der Synchronmaschine an die Betriebsbedingungen.</i> — R. Noser . . . . .   | 428   |
|       | <i>Gleichstrommessungen zur Bestimmung der charakteristischen Grössen von Synchronmaschinen.</i> — M. Canay . . . . .  | 943   |
|       | <i>Schutz der Statoren von Grossgeneratoren durch elektrische Relais.</i> — A. Kolar . . . . .   | 1074  |
|       | <i>Internationaler Vergleich von Belastungskurven.</i> . . . .   | 198   |
|       | <i>Entwurf von Dampfturbinen von 500 MW.</i> . . . .   | 394   |
|       | <b>2.222 Transformatoren</b>   |   |
|       | <i>Zur Vereinheitlichung der 16-kV-Verteiltransformatoren.</i> — R. Wild . . . . .   | 353   |

|  | Seite |
|--|-------|
| <i>Auswirkungen der modernen Transformatorbauweise auf die Transformator-Schaltüberspannungen.</i> — R. Thaler . . . . .   | 1115  |
| 2.223 Andere Ausrüstungen  |       |
| Strahlenschutz-Trockenfenster für heisse Zellen . . . . .  | 438   |
| 2.23 Umformer und Umformeranlagen  |       |
| Steuerbare Silizium-Dioden (Thyristors). — H. Flückiger . . . . .  | 81    |
| Halbleiter-Leistungsdioden. Entwicklungsstand und Entwicklungstendenzen. — W. Deck . . . . .   | 509   |
| Halbleiter-Gleichrichter für Elektrolyse-Anlagen. — A. Ernst . . . . .   | 562   |
| Leckprüfmethoden für Halbleiterschaltungsbauteile. — C. Villalaz . . . . .   | 545   |
| Entwurf und Betrieb von grossen Gleichrichteranlagen. — H. Widmer . . . . .  | 597   |
| Gleichrichterbetrieb im Bahnbetrieb. — J. F. Knobloch . . . . .  | 683   |
| Steuerbare Siliziumleistungsventile (Thyristoren) und deren Anwendung für die Steuerung von Gleichstromanlagen sowie von Asynchron- und Synchronmotoren. — Ed. Gercke . . . . .                                  | 773   |
| Der erste grosse Frequenzumformer der Schweizerischen Bundesbahnen in Betrieb . . . . .  | 199   |
| Die Backward-Diode als Messgleichrichter . . . . .   | 799   |
| 2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung   |       |
| Berechnung der statischen Regeleigenschaften von transistorisierten Seriastabilisierungsschaltungen auf Grund von Vierpol- und Driftparametern. — R. Best . . . . .  | 49    |
| Ein Verfahren zur Erfassung und Übermittlung von Zählerständen fernbedienter Unterwerke. — P. Bernhardsgrütter . . . . .   | 309   |
| Einige Beispiele für die Anwendung regelungstechnischer Prinzipien auf physikalische Messungen. — Th. Gast . . . . .   | 593   |
| Steuerbare Siliziumleistungsventile (Thyristoren) und deren Anwendung für die Steuerung von Gleichstromanlagen sowie von Asynchron- und Synchronmotoren. — Ed. Gercke . . . . .                                  | 773   |
| Digitale Regelung von Fabrikationsprozessen . . . . .  | 135   |
| Kühlwasser-Durchflussregelung für Wasserkraftgeneratoren . . . . .   | 248   |
| Regelung von Dampfturbinen . . . . .   | 351   |
| Drei Computer steuern ein grosses Stahlwerk . . . . .  | 436   |
| Steuerung der Ausgangsspannung bei Wechselrichtern . . . . .   | 473   |
| Neue Steuerungssysteme für Strassenbahnen . . . . .  | 1089  |
| San Franciscos vollautomatische Express-Bahn . . . . .   | 1089  |
| 2.25 Energieübertragung, Leitungen   |       |
| Die automatische Datenverarbeitung und der Betrieb elektrischer Netze. — M. Cuénod . . . . .   | 23    |
| Kurzschlussleistung und transitorische wiederkehrende Spannung in schweizerischen 170-, 52- und 17,5-kV-Netzen. — Arbeitsgruppe des Fachkollegiums 17A des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees . . . . . | 1145  |
| Grundimprägnierung von Tannen- und Fichtenmasten mit Teeröl, nach dem Estradeverfahren. — L. Carlo . . . . .   | 69    |
| Einfluss der Lagerung von imprägnierten Leitungsanlagen auf den Gehalt und die Verteilung von sauren UA-Salzen. — O. Wälchli . . . . .   | 105   |
| Methode zur Untersuchung des Fremdschichtverhaltens von Hochspannungsisolatoren unter Berücksichtigung der Selbstreinigungseigenschaften. — L. Gion und H. Meier . . . . .                                       | 155   |
| Kosten des Energietransportes. — F. Dommann . . . . .  | 324   |
| Höchstspannungskabel für städtische und industrielle Verteilernetze. — H. J. Heinemann . . . . .   | 464   |
| Telephon- und Signalkabel mit erhöhter Blitzsicherheit. — K. Berger, H. Meister, G. Martin, G. de Montmollin und G. Weissenberger . . . . .  | 493   |
| Elektrische Wärmekabel. — P. Hofer . . . . .   | 517   |
| Problematik der Gestaltung elektrischer Netze. — J. Sacer . . . . .  | 575   |
| Berichtigung . . . . .   | 665   |
| Das Unterwerk Westtirol der österreichischen Verbundgesellschaft. — E. Königshofer und E. Wagner . . . . .   | 658   |
| Vom Holzmast und einer enttäuschten Hoffnung . . . . .   | 31    |
| Koordination der Isolation auf Hochspannungs-Übertragungsleitungen . . . . .   | 102   |
| Betriebsergebnisse der Gleichstromverbindung zwischen Frankreich und Grossbritannien . . . . .   | 134   |
| Inbetriebnahme der ersten schweizerischen Energieübertragung mit 380 kV . . . . .  | 167   |
| Giessharz-Kabelarmaturen . . . . .   | 192   |
| Luftfeuchtigkeit und Überschlagnspannung . . . . .   | 393   |
| Begrenzung innerer Überspannungen bei Höchstspannungs-Fernübertragungen . . . . .  | 796   |
| Oberschwingungen in Energieversorgungsnetzen . . . . .   | 797   |
| 117 km de câbles sous-marines . . . . .  | 977   |

|   | Seite |
|---|-------|
| 2.26 Verwendung elektrischer Energie  |       |
| 2.262 Elektrowärme  |       |
| Entwicklung der Regulierung der elektrischen Zugheizung bei den Schweizerbahnen. — P. Diefenhardt . . . . .   | 153   |
| Elektrische Wärmekabel. — P. Hofer . . . . .  | 517   |
| Thermoelektrische Kühlung. — H. Müller und J. Rupprecht . . . . .   | 1110  |
| Das Konkurrenzverhalten der ölbefeuerten kombinierten Zentralheizungs-Warmwasserbereitungsanlagen zu den elektrisch beheizten Speichern. — U. V. Büttikofer . . . . . | 1124  |
| Das Boilerproblem in energiewirtschaftlicher Sicht. — J. Blankart . . . . .   | 1160  |
| Kaltleiter zur Überwachung der Kühlluft . . . . .   | 168   |
| Ein modernes Heizkraftwerk . . . . .  | 1089  |
| 2.263 Beleuchtung   |       |
| Diskussionsversammlung der SBK über «Fahren mit Standlichtern auf gut beleuchteten Strassen». — R. Spieser . . . . .  | 652   |
| Aspects économiques d'un bon éclairage public urbain. — R. Richard . . . . .  | 652   |
| Die Beeinträchtigung der Sicherheit im Strassenverkehr durch Blendungseffekte. — H. Goldmann . . . . .  | 891   |
| Lichttechnische Aspekte der Blendungserscheinungen im Strassenverkehr. — F. Mäder . . . . .   | 1040  |
| Fahren mit Standlicht. — A. Pfister . . . . .   | 1084  |
| Die Entwicklung der Strassenbeleuchtung der neun grössten Schweizerstädte in den Jahren 1959/1960 bis 1963/1964. — W. Heitz . . . . .                                 | 1118  |
| Circulation des véhicules automobiles avec les feux de position. — E. Bontems . . . . .   | 1121  |
| Circulation avec les feux de position: l'opinion de l'usager de la route. — J.-P. Marquart . . . . .  | 1150  |
| Druckfeste Unterwasserlampe . . . . .   | 181   |
| Drehstrom-Zugbeleuchtung . . . . .  | 349   |
| Gallium-Phosphide zur Modulation von Lichtwellen . . . . .  | 395   |
| Beleuchtungsanlage des neueröffneten Autobahn-Teilstückes bei Köln . . . . .  | 846   |
| Lichttechnische Tagung der Novelectric über Strassenbeleuchtung . . . . .   | 913   |
| Aufbau und Eigenschaften von Metalljodid-Lampen . . . . .   | 957   |
| Einweihung der neuen Strassenbeleuchtung an der Sihlstrasse . . . . .   | 1015  |
| Beleuchtung, Klimatisierung und Schallschutz . . . . .  | 1088  |
| 2.264 Traktion  |       |
| Schnellfahrversuche mit 200 km/h bei der Deutschen Bundesbahn. — G. Lüdtke . . . . .  | 159   |
| Fahrleitungen und Schnellverkehr. — H. Merz . . . . .   | 379   |
| Linienzugbeeinflussung. — R. R. Rossberg . . . . .  | 829   |
| Eine Schienenschwebbahn in Frankreich . . . . .   | 351   |
| Neue Vorortstriebezüge der SBB . . . . .  | 449   |
| San Franciscos vollautomatische Express-Bahn . . . . .  | 1089  |
| Neue Steuerungssysteme für Strassenbahnen . . . . .   | 1089  |
| 2.265 Andere Verwendungen   |       |
| Vollautomatische Fensterreinigungsanlage für Reisezugwagen. — F. Kaess . . . . .  | 124   |
| Hauptbahnhof Bern mit neuer Stellwerk-Anlage . . . . .  | 64    |
| 2.27 Schutz, Störungen, Gefahren  |       |
| Messungen und Resultate der Blitzforschung der Jahre 1955...1963 auf dem Monte San Salvatore. — K. Berger und E. Vogelsanger . . . . .                                | 2     |
| Eigensicherheit elektrischer Stromkreise. — P. Wehrli . . . . .   | 55    |
| Elektrizität und Brandgefahr. — E. Schiessl . . . . .   | 85    |
| Steinschlagschutz der Zentrale Gondo. — W. Hauri und Ed. Gerber . . . . .   | 139   |
| Ergebnis der neuen VDEW-Störungs- und Schadenstatistik für die Hochspannungsnetze der Bundesrepublik. — E. Schindler . . . . .  | 195   |
| Störungen in Netzkommandoanlagen durch Oberströme von Asynchronmotoren. — K. Oberretl . . . . .   | 453   |
| Berechnung der Schutzwirkung von Blitzableitern und Türmen. — F. Schwab . . . . .   | 678   |
| Edelgasableiter als Überspannungsschutz in Fernmeldeanlagen. — G. Brumm und H. Meister . . . . .  | 885   |
| Die Beeinträchtigung der Sicherheit im Strassenverkehr durch Blendungseffekte. — H. Goldmann . . . . .  | 891   |
| Ein elektronischer Sammelschienen-Spannungsdifferentialschutz für unterschiedliche Stromwandler-Übersetzungen. — F. Schär . . . . .                                   | 989   |



|  | Seite      |  | Seite      |
|--|------------|--|------------|
| <i>Schutz der Statoren von Grossgeneratoren durch elektrische Relais.</i> — A. Kolar . . . . .   | 1074       | Kontinuierlich arbeitender Rubin-Laser bei Raumtemperatur . . . . .  | 797        |
| Koordination der Isolation auf Hochspannungs-Übertragungsleitungen . . . . .   | 102        | Uranium-Ionen verbessern Glas-Laser . . . . .  | 846        |
| Reinwillene Schutzkleidung gegen Hitze . . . . .   | 114        | Laser für die Krebsforschung . . . . .   | 958        |
| Kaltleiter zur Überwachung der Kühlluft . . . . .  | 168        | 16-W-Laser mit 4 % Wirkungsgrad . . . . .  | 958        |
| Über die Leerlaufspannung von Schweisstransformatoren für Handschweissung . . . . .  | 317        | Halbleiter für Militär-Funkgeräte . . . . .  | 958        |
| Begrenzung innerer Überspannungen bei Höchstspannungs-Fernübertragungen . . . . .  | 796        |  |            |
| Die Beanspruchung von Überspannungsableitern mit niedrigem Schutzniveau durch Schaltüberspannungen . . . . .   | 847        | <b>2.33 Bauelemente</b>  |            |
| Druckluft als Schutz gegen Vereisung von Kraftwerkanlagen . . . . .  | 956        | <i>Anwendung gedruckter Elemente in der Nanosekunden-Impulstechnik.</i> — M. Fassini . . . . .   | 45         |
| Ausgediente Gas-Turbinen als Feuerlöschgerät . . . . .   | 1048       | <i>Steuerbare Siliziumdioden (Thyristors).</i> — H. Flückiger . . . . .  | 81         |
|  |            | <i>Dreischicht-Photodioden.</i> — H. Bosse . . . . .   | 185        |
| <b>2.28 Verschiedenes</b>  |            | <i>Bauelemente elektronischer Schaltkreise.</i> — K. Heidelberger und M. Hotz . . . . .  | 225        |
| <i>Elektrische Antriebssysteme für die Raumfahrt.</i> — H. G. Wichmann . . . . .   | 1025       | <i>Zur Kompensation der Verluste bei Filtern (II-Gliedern).</i> — W. Herzog und H.-G. Giloi . . . . .                                      | 877        |
| <i>Probleme beim Planen von Ultraschall-Waschanlagen.</i> — H. J. Gollmick . . . . .   | 765        | <i>Eigenschaften und Anwendungen der neuen Feldeffekttransistoren.</i> — M. J. O. Strutt . . . . .   | 1105       |
| Bedeutung der Fernsehtechnik in der Medizin . . . . .  | 136        | Eigenschaften und Anwendungen der Thyristoren . . . . .  | 172        |
| Rohrleitungskonzession Collombey-Chavalon . . . . .  | 200        | Elektrolytische Zelle als Speicherelement . . . . .  | 250        |
| Überdruck-Operationsraum eines Krankenhauses in Amsterdam . . . . .  | 568        | Der Feldeffekt-Transistor . . . . .  | 797        |
| Verbesserung des Erdübergangswiderstandes mittels Kalziumsulfat . . . . .  | 850        | Die Backward-Diode als Messgleichrichter . . . . .   | 799        |
| Laser für die Krebsforschung . . . . .   | 958        |  |            |
|  |            | <b>2.34 Anwendungen</b>  |            |
| <b>2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik</b>  |            | <b>2.341 Nachrichtentechnik</b>  |            |
| <b>2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen</b>  |            | <i>Edelgasableiter als Überspannungsschutz in Fernmeldeanlagen.</i> — G. Brumm und H. Meister . . . . .                                    | 885        |
| <i>Berechnung der statischen Regeleigenschaften von transistorisierten Seriastabilisierungsschaltungen auf Grund von Vierpol- und Driptparametern.</i> — R. Best . . . . . | 49         | <i>Übermittlungssysteme von Satelliten.</i> — Ch. Mahle . . . . .  | 953        |
| <i>Über Negativ-Impedanz-Konverter.</i> — W. Bitzer . . . . .  | 373        | <i>Expériences en télécommande centralisée.</i> — H. Ramseyer . . . . .  | 1002       |
| Ergänzung (Literatur) . . . . .  | 519        | <i>Erfahrungen mit Netzkommandoanlagen.</i> — W. Schmucki . . . . .  | 1004, 1049 |
| <i>Funkverbindungen im internen Werkverkehr.</i> — W. Glättli . . . . .  | 413        | <i>Normungsfragen des Weltfernsehens.</i> — W. Gerber . . . . .  | 1065       |
| <i>Telephon- und Signalkabel mit erhöhter Blitzsicherheit.</i> — K. Berger, H. Meister, G. Martin, G. de Montmollin und G. Weissenberger . . . . .                         | 493        | <i>Betriebserfahrungen mit einer Netzkommando-Anlage.</i> — A. Strehler . . . . .  | 1091       |
| <i>Graphische Darstellung von Strom-, Spannungs- und Leistungsverstärkung, sowie von Ein- und Ausgangsimpedanzen eines Vierpoles.</i> — H.-P. von Ow . . . . .             | 825        | <i>Eigenschaften und Anwendungen der neuen Feldeffekttransistoren.</i> — M. J. O. Strutt . . . . .   | 1105       |
| <i>Traitement de l'information à bord de satellites.</i> — R. Des-soulavy . . . . .  | 996        | <i>Mikrowellenempfänger als Navigationshilfsgerät.</i> . . . .   | 171        |
| <i>Normungsfragen des Weltfernsehens.</i> — W. Gerber . . . . .  | 1065       | <i>Elektronische Telephonzentralen.</i> . . . .  | 249        |
| PN-Schichten als Strahlungsquellen . . . . .   | 64         |  |            |
| Entwicklungsprobleme bei Richtfunksystemen mit Einseitenband-Modulation . . . . .  | 65         | <b>2.342 Rechentechnik und Automation</b>  |            |
| Flächendiode als Spannungsreferenz . . . . .   | 136        | <i>Die automatische Datenverarbeitung und der Betrieb elektrischer Netze.</i> — M. Cuénod . . . . .  | 23         |
| Integrierte Schaltungen für die Minuteman-Rakete . . . . .   | 395        | <i>Grundsätzliche Feststellungen zur elektronischen Datenverarbeitung.</i> — H. Gabathuler . . . . .                                       | 175        |
| Der elektrische Effekt im Kristall des «Beta-Carotin» . . . . .  | 799        | <i>Elektronische Rechenmaschinen in amerikanischen Elektrizitätswerken und Übertragungsnetzen.</i> — M. Cuénod . . . . .                   | 612        |
| Impulsgenerator für variable Impulsverhältnisse . . . . .  | 1158       | <i>Berichtigung.</i> . . . . .   | 812        |
|  |            | <i>Bord- und Boden-Antennenanlagen für den Verkehr mit Satelliten und Raumschiffen.</i> — H. Paul . . . . .                                | 835        |
| <b>2.32 Apparate, Anlagen</b>  |            | <i>Mariner IV.</i> — H. Paul . . . . .   | 937        |
| <i>Laser.</i> — D. Röss . . . . .  | 333        | <i>Automatisierung der Turbinenanlage im Kraftwerk Gös-gen.</i> — R. Markwalder . . . . .  | 1068       |
| <i>Linienzugbeeinflussung.</i> — R. R. Rosenberg . . . . .   | 829        | <i>Elektronenrechner im britischen Bergbau.</i> . . . .  | 114        |
| <i>Bord- und Boden-Antennenanlagen für den Verkehr mit Satelliten und Raumschiffen.</i> — H. Paul . . . . .  | 835        | <i>Digitale Regelung von Fabrikationsprozessen.</i> . . . .  | 135        |
| <i>Erfahrungen mit Netzkommandoanlagen.</i> — W. Schmucki . . . . .  | 1004, 1049 | <i>Der Einsatz eines digitalen Prozessrechners im Kernkraftwerk Big Rock Point.</i> . . . .  | 248        |
| <i>Expériences en télécommande centralisée.</i> — H. Ramseyer . . . . .  | 1002, 1049 | <i>Integrierte Schaltungen für die Minuteman-Rakete.</i> . . . .   | 395        |
| <i>Betriebserfahrungen mit einer Netzkommando-Anlage.</i> — A. Strehler . . . . .  | 1091       | <i>Institut de mathématiques appliquées et Centre de calcul électronique de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne.</i> . . . . | 409        |
| <i>Durch Sonnenstrahlen angeregter Laser.</i> . . . .  | 62         | <i>Drei Computer steuern ein grosses Stahlwerk.</i> . . . .  | 436        |
| <i>Ein elektronisches Fahrschein-Prüfungssystem.</i> . . . .   | 136        | <i>Fahrkartenautomaten im Hauptbahnhof von Hannover.</i> . . . .   | 569        |
| <i>Elektronische Geräte für Überschall-Passagierflugzeuge.</i> . . . .   | 137        | <i>Automatische Produktionssteuerung durch Computer.</i> . . . .   | 798        |
| <i>Mikrowellenempfänger als Navigationshilfsgerät.</i> . . . .   | 171        | <i>Helsinki löst das Verkehrsproblem elektronisch.</i> . . . .   | 871        |
| <i>Laser mit thermoelektrischer Kühlung.</i> . . . .   | 172        |  |            |
| <i>Kontinuierlich arbeitender Gas-Laser mit 1 W Ausgangsleistung.</i> . . . .  | 250        | <b>2.343 Radio, Fernsehen</b>  |            |
| <i>Fortschritte auf dem Gebiet der Laser.</i> . . . .  | 396        | <i>Bedeutung der Fernsehtechnik in der Medizin.</i> . . . .  | 136        |
| <i>Kurzwellenempfänger mit Selbstabstimmung.</i> . . . .   | 437        | <i>Bericht über die Wiener Tagung für das Farbfernsehen.</i> . . . .   | 395        |
| <i>Laser-Strömungsmesser.</i> . . . .  | 438        | <i>Halbleiter für Militär-Funkgeräte.</i> . . . .  | 958        |
| <i>Laser-Strahlen im Ultraviolett.</i> . . . .   | 520        | <i>Farbfernsehen — ein optisch-elektronisches Übertragungsproblem.</i> . . . .   | 1158       |
| <i>GaAs-Injektions-Laser mit 1 W Ausgangsleistung.</i> . . . .   | 520        |  |            |
| <i>Das neue Radioteleskop von Nançay.</i> . . . .  | 603        | <b>2.36 Verschiedenes</b>  |            |
| <i>Laserstrahlen für Fernsehübertragung.</i> . . . .   | 604        | <i>Probleme beim Planen von Ultraschall-Waschanlagen.</i> — H. J. Gollmick . . . . .   | 765        |
|  |            | <i>Seltene Erden-Verbindungen für Laser.</i> . . . .   | 171        |
|  |            | <i>Bericht über die Wiener Tagung für das Farbfernsehen.</i> . . . .   | 395        |
|  |            | <i>Kartoffelauslese mit Röntgenstrahlen.</i> . . . .   | 622        |
|  |            | <i>Automatische Landung einer Super VC-10.</i> . . . .   | 1169       |

## 2.4 Wirtschaft und Recht

### 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft

|   |          |
|---|----------|
| <i>Kosten des Energietransportes.</i> — F. Dommann . . . . .                              | 324      |
| <i>Entwicklungstendenzen der Elektrizitätsversorgung in den USA.</i> — A. Kroms . . . . . | 439, 477 |
| Berichtigung . . . . .  | 618      |

#### 2.411 Schweiz

|  |      |
|--|------|
| <i>Die automatische Datenverarbeitung und der Betrieb elektrischer Netze.</i> — M. Cuénod . . . . .  | 23   |
| <i>Die energiewirtschaftlichen Grundlagen für den Einsatz von Wasserkraftanlagen mit künstlicher Speicherung.</i> — R. Galli . . . . .   | 91   |
| <i>Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz im hydrographischen Jahr 1963/64.</i> — Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft . . . . .                          | 251  |
| <i>Ausbau der schweizerischen Elektrizitätsversorgung.</i> — W. Schaertlin und E. Zihlmann . . . . .   | 397  |
| <i>Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz im hydrographischen Jahr 1963/64.</i> — Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft . . . . .             | 801  |
| <i>Eine bundesrätliche Botschaft nimmt Stellung zur Energiefrage.</i> — F. Wanner . . . . .  | 851  |
| <i>Die Entwicklung in der Finanzierung in der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft.</i> — F. Wanner . . . . .   | 852  |
| <i>Benötigt werden konkurrenzfähige Reaktoren.</i> — E. Zihlmann . . . . .   | 854  |
| <i>Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz im hydrographischen Jahr 1964/65.</i> — Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement . . . . .          | 1123 |
| <i>Das Boilerproblem in energiewirtschaftlicher Sicht.</i> — J. Blankart . . . . .   | 1160 |
| <i>Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung</i><br>32, 110, 178, 326, 362, 444, 530, 666, 814, 910, 1010, 1136 |      |
| <i>Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz</i><br>33, 111, 179, 327, 363, 445, 531, 667, 815, 911, 1011, 1137   |      |
| <i>Zahlen aus der schweizerischen Wirtschaft</i><br>108, 201, 407, 484, 618, 813, 864, 908, 1055, 1097   |      |
| <i>Unverbindliche mittlere Marktpreise</i><br>108, 201, 325, 407, 529, 618, 813, 864, 908, 1055, 1166  |      |
| <i>Energiewirtschaft der SBB:</i><br>im 4. Quartal 1964 . . . . .  | 200  |
| im 1. Quartal 1965 . . . . .   | 617  |
| im 2. Quartal 1965 . . . . .   | 863  |

#### 2.412 Ausland und International

|  |               |
|--|---------------|
| <i>Neue schwedische Elektrizitätstarife.</i> — J. Fletcher . . . . .   | 321, 358, 442 |
| <i>Elektronische Rechenmaschinen in amerikanischen Elektrizitätswerken und Übertragungsnetzen.</i> — M. Cuénod . . . . . | 612           |
| Berichtigung . . . . .   | 812           |

### 2.42 Tarife, Energieverrechnung

|  |               |
|--|---------------|
| <i>Neue schwedische Elektrizitätstarife.</i> — J. Fletcher . . . . . | 321, 358, 442 |
|--|---------------|

### 2.44 Rechtliches, Gesetze

|  |      |
|--|------|
| <i>Gaszwang in Bern.</i> — F. Wanner . . . . .   | 963  |
| <i>Prüfpflicht für elektrisches Material und elektrische Apparate.</i> — Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement . . . . . | 1139 |

### 2.45 Geschäftsberichte

#### 2.451 Elektrizitätswerke

1962/63

|   |     |
|---|-----|
| Etzelwerk AG, Altendorf (SZ) . . . . .            | 177 |
| AG Kraftwerk Wägital, 8854 Siebnen (SZ) . . . . . | 109 |

1963

|  |     |
|--|-----|
| Elektrizitätswerk Arosa, Arosa . . . . .                   | 109 |
| Elektrizitätswerk Gossau (SG) . . . . .                    | 177 |
| Gemeindewerke Horgen (ZH) . . . . .                        | 177 |
| Service de l'électricité de la ville de Lausanne, Lausanne | 109 |
| Services Industriels du Locle, 2400 Le Locle . . . . .     | 408 |
| Service de l'électricité Neuchâtel . . . . .               | 177 |
| Elektrizitätswerk Rüti, Rüti (ZH) . . . . .                | 202 |

Seite

Seite

1964

|  |     |
|--|-----|
| Elektrizitätswerk der Gemeinde St. Moritz, St. Moritz (GR)     | 202 |
| Elektrizitätsversorgung Zollikon, 8702 Zollikon (ZH) . . . . . | 109 |

1963/64

|   |      |
|---|------|
| Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau . . . . .                             | 408  |
| Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, 9320 Arbon (TG)                      | 202  |
| Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden (AG) . . . . .                   | 408  |
| Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, 4310 Rheinfelden (AG)                      | 202  |
| Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8200 Schaffhausen . . . . .     | 1098 |
| Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur (ZH) . . . . .                       | 909  |
| Städtische Werke Zofingen, 4800 Zofingen . . . . .                          | 1056 |
| Industrielle Betriebe der Stadt Aarau, Aarau . . . . .                      | 865  |
| Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel . . . . .                               | 974  |
| Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern . . . . .               | 865  |
| Elektrizitätswerk der Stadt Biel, 2500 Biel . . . . .                       | 974  |
| Industrielle Betriebe der Stadt Chur, 7000 Chur . . . . .                   | 1098 |
| Elektrizitätswerk der Landschaft Davos, 7270 Davos-Platz                    | 1098 |
| Elektrizitätswerk der Stadt Grenchen, 2540 Grenchen . . . . .               | 1098 |
| Elektra Fraubrunnen, Jegenstorf (BE) . . . . .                              | 408  |
| Services Industriels La Chaux-de-Fonds, 2300 La Chaux-de-Fonds . . . . .    | 866  |
| Compagnie Vaudoise d'Electricité, Lausanne . . . . .                        | 909  |
| Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, Lausanne                  | 974  |
| Services Industriels de la ville du Locle, 2400 Le Locle . . . . .          | 1056 |
| Elektra Baselland, Liestal . . . . .  | 865  |
| Service de l'électricité de la Ville de Neuchâtel, 2000 Neuchâtel . . . . . | 866  |
| Städtische Werke Olten, Elektrizitätsversorgung, 4600 Olten                 | 1056 |
| Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 8200 Schaffhausen . . . . .       | 974  |
| Elektra Sissach, Sissach (BL) . . . . .                                     | 865  |
| Gesellschaft des Aare- und Emmentals, Solothurn . . . . .                   | 909  |
| Société des Forces électriques de la Goule, 2610 St-Imier                   | 1056 |
| Gas- und Elektrizitätswerk Wil, 9500 Wil . . . . .                          | 866  |
| Elektrizitätsversorgung Zollikon (ZH) . . . . .                             | 909  |

1964/65

|   |     |
|---|-----|
| Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten . . . . . | 866 |
|---|-----|

#### 2.452 Andere Berichte

|   |     |
|---|-----|
| 43. Jahresbericht der Verwaltung der PKE über das Geschäftsjahr 1964/65 . . . . . | 965 |
| Vereinigung Exportierender Elektrizitätsunternehmen. Jahresbericht 1964 . . . . . | 972 |

### 2.46 Verschiedenes

|   |     |
|---|-----|
| Der Schutz nicht eingetragener Handelsnamen . . . . . | 581 |
| Das zukünftige Europa-Patent . . . . .                | 845 |
| Zum konjunkturpolitischen Anschlussprogramm . . . . . | 976 |

## 2.5 Berufsfragen

### 2.51 Berufs- und Stellenwesen

|  |      |
|--|------|
| <i>Mit den Kräften haushalten.</i> — E. Schumacher . . . . . | 1036 |
| Lehrabschlussprüfungen für Zeichner . . . . .                | 449  |
| Frauen im Ingenieurberuf . . . . .                           | 1099 |

### 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen

|   |      |
|---|------|
| <i>Betriebswissenschaftliches Institut an der ETH:</i>                          |      |
| Informationskurs für höhere Kader über angewandte Arbeitswissenschaft . . . . . | 181  |
| 4. Seminar über Arbeitsbewertung und Leistungsbewertung . . . . .               | 205  |
| Die Rationalisierung von Betrieben . . . . .                                    | 520  |
| Ausbildungskurse über Netzplantechnik . . . . .                                 | 762  |
| Ausbildungskurs über Arbeits- und Zeitstudien . . . . .                         | 871  |
| Einführungskurs in die lineare Optimierung . . . . .                            | 916  |
| Ausbildungskurs über betriebliche Bauplanung . . . . .                          | 916  |
| Tagung über zeitgemässe Rationalisierung . . . . .                              | 1058 |
| <i>NTG — (Nachrichtentechnische Gesellschaft):</i>                              |      |
| Tagung in Nürnberg . . . . .  | 76   |
| Fachtagung über Fernwirktechnik in Kassel . . . . .                             | 410  |
| Tagungen in Kiel, München, Ulm . . . . .  | 536  |
| <i>ETH — (Eidg. Technische Hochschule):</i>                                     |      |
| Abteilung für Elektrotechnik, Neue Vorlesungen . . . . .                        | 622  |
| Der Ausbau der ETH . . . . .  | 869  |
| Photographisches Institut, Kolloquien im Wintersemester 1965/66 . . . . .       | 1016 |

|   | Seite     |   | Seite          |
|---|-----------|---|----------------|
| Institut für Technische Physik, Seminar über «Aktuelle Entwicklungen auf dem Gebiete der Lichtverstärker»                 | 1017      | Lichttechnische Tagung der Novelectric über Strassenbeleuchtung   | 913            |
| IEE — (Institution of Electrical Engineers):  |           | Vortrag über «Super 8 Film», Zürich . . . . .   | 916            |
| Internationale Konferenz über das Mikrowellenverhalten von Ferromagnetika und Plasmen. London 1965 . . . . .              | 76        | Kältetagung, Basel . . . . .  | 917            |
| SGA — (Schweizerische Gesellschaft für Automation):   |           | 4. Internationale Magnetik-Konferenz 1966, Stuttgart . . . . .  | 917            |
| 14. Tagung, 9. und 10. April 1964. Bericht . . . . .  | 23        | Seminar «Der Ingenieur als Autor», Essen 1965 . . . . .   | 977            |
| Tagung am 23. und 24. November 1965 . . . . .   | 872       | Seminar d'Institut Belge de Régulation et d'Automatisme, Bruxelles 1966 . . . . .   | 977            |
| STV — (Schweizerischer Technischer Verband, Sektion Zürich):  |           | «11 <sup>th</sup> Annual Gas Turbine Conference and Products Show», Zurich 1966 . . . . .   | 977            |
| Weiterbildungskurse. Sommersemester 1965 . . . . .  | 329       | Arbeitsgemeinschaft der schweizerischen Kunststoff-Industrie . . . . .  | 1016           |
| Tagung über «Gefahren in elektrischen Niederspannungsanlagen» 27. und 28. Oktober 1965 . . . . .                          | 872       | Fachtagung über Oberflächenbehandlung als Korrosionsschutz, Basel . . . . .   | 1017           |
| Höhere Bildungskurse im Wintersemester 1965/66 . . . . .  | 917       | Neuvièmes Journées de l'Hydraulique, Paris 1966 . . . . .   | 1017           |
| SVA — (Schweizerische Vereinigung für Atomenergie):   |           | Betrieb und Wartung von Entstaubungsanlagen . . . . .   | 1099           |
| Studententagung Zürich 1965 . . . . .   | 669       | Internationale Studententage über die modernen elektrischen Kraftwerke. 1966 in Lüttich (Belgien) . . . . .   | 1166           |
| Studententagung über «Radioisotope in der industriellen Messtechnik», Zürich . . . . .                                    | 762       |   |                |
| SVS — (Schweiz. Verein für Schweissttechnik):   |           |   |                |
| Kurse im II. Semester 1965 . . . . .  | 669, 1169 | <b>2.53 Besichtigungen, Studienreisen</b>   |                |
| VDE — (Verband Deutscher Elektrotechniker):   |           | Neue Geschäftsräume der BAG, Turgi . . . . .  | 143            |
| 54. Hauptversammlung 1966 . . . . .   | 205       | Besuch bei der Polymetron AG . . . . .  | 143            |
| Symposium über Regelungstechnik . . . . .   | 582       | Demonstrationstagung bei Brown Boveri . . . . .   | 409            |
| Fachtagung «Elektrische Maschinen», Freiburg im Breisgau 1966 . . . . .   | 977       | Neues Geschäftshaus in Zürich der Minnesota Mining Products AG . . . . .  | 410            |
| VDE — Fachtagung:   |           | Einweihung eines neuen Fabrikgebäudes der Therma AG, Schwanden . . . . .  | 761            |
| Einsatz von Rechenanlagen bei Planung und Betrieb von elektrischen Netzen . . . . .                                       | 1140      | Einweihung der Kraftwerkgruppe Linth-Limmern . . . . .  | 904            |
| Elektrische Maschinen . . . . .   | 1140      | Schweizerisches Nationalkomitee für grosse Talsperren . . . . .   | 1095           |
| VDI — (Verein Deutscher Ingenieure):  |           | Einweihung des Forschungsreaktors im Kernforschungszentrum Karlsruhe . . . . .  | 1168           |
| Tagung über Verfahren der elektrischen Druckmessung und ihre Anwendung . . . . .  | 205       |   |                |
| Bildungswerk des VDI . . . . .  | 977       | <b>2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen</b>   |                |
| Symposium über Regelungstechnik . . . . .   | 582       | Prof. Dr. A. Karolus, Ehrendoktor der TH Braunschweig . . . . .   | 76             |
| Tagung: «Erfahrungen mit Kunststoffen im Ingenieurbau» . . . . .  | 1058      | Prof. Dr. H. Prinz, in den Vorstand des Elektrotechnischen Vereins München berufen . . . . .  | 203            |
| Tagung über Fertigungsorganisation . . . . .  | 1058      | A. Kesselring, Direktor des technologischen Zentrums der Europäischen Organisation für Weltraumforschung . . . . .                                    | 1014           |
| WPC — (Weltkraftkonferenz):   |           | P. Leyvraz, Ehrendoktor der Techn. Hochschule Wien . . . . .  | 1140           |
| Teiltagung der Weltkraftkonferenz in der Schweiz, Lausanne, 13.—17. September 1964. — E. H. Etienne . . . . .             | 859       | Ehrung für Herrn Professor Allgöwer . . . . .   | 1159           |
| Teiltagung 1966 in Tokio . . . . .  | 270       | Prof. Dr. sc. techn. h. c. Eugen Wiedemann wurde vom Österreichischen Verband für Elektrotechnik die goldene Stefan-Ehrenmedaille verliehen . . . . . | 1168           |
| Teiltagung 1964 in Lausanne   |           |   |                |
| Vorabzüge des Berichtswerkes . . . . .  | 270       |   |                |
| Berichtswerk . . . . .  | 812       |   |                |
| Conférence internationale sur la production thermo-ionique de l'énergie électrique, London . . . . .                      | 77        |   |                |
| Europäische Föderation für Chemie-Ingenieur-Wesen, London 1966 . . . . .  | 77        | <b>2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen</b>   |                |
| 18 <sup>te</sup> Journées Internationales d'Etude des eaux, Liège . . . . .   | 77        | <b>2.61 Verwaltungen, Firmen</b>  |                |
| Internationale Tagung AIM, Lüttich, 1966 . . . . .  | 141, 812  | Sprecher & Schuh AG, Aarau . . . . .  | 113, 867       |
| Symposium über Spezialprobleme, die sich durch das starke Anwachsen des Bedarfs an elektrischer Energie ergeben . . . . . | 175       | Elektrizitätswerk der Stadt Aarau . . . . .   | 1168           |
| 8. Internationale Blitzschutzkonferenz, Krakau . . . . .  | 181       | Rheintalische Verkehrsbetriebe, Altstätten . . . . .  | 409            |
| International Antenna and Propagation Symposium, Washington . . . . .   | 181       | AG Brown, Boveri & Cie., Baden . . . . .  | 409, 620, 975  |
| II. Foratom-Kongress, Frankfurt am Main . . . . .   | 181       | Elektrizitätswerk Basel, Basel . . . . .  | 975            |
| Conférence Internationale des Arts Chimiques, Paris . . . . .   | 205       | Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel . . . . .   | 535            |
| Arbeitsgruppe «Ausbildungskurse für Kabelmonteure» . . . . .  | 200       | Ciba AG, Basel . . . . .  | 535            |
| Fachschule Hard Winterthur . . . . .  | 272       | Bernische Kraftwerke AG, Bern . . . . .   | 113, 1057      |
| Kantonaler Instruktionkurs für Fachexperten in den baugewerblichen Zeichnerberufen . . . . .                              | 329       | Eidg. Kommission für die Ausfuhr elektrischer Energie, Bern . . . . .   | 448            |
| IFAC/IFIP Symposium über Mikrominiatisierung, München . . . . .   | 367       | Eidg. Wasser- und Energiewirtschaftskommission, Bern . . . . .  | 448            |
| Institut de mathématiques appliquées et Centre de calcul électronique de l'EPUL . . . . .                                 | 409       | Eidg. Kommission für die Sicherheit der Rohrleitungsanlagen, Bern . . . . .   | 448            |
| Dechema-Jahrestagung, Frankfurt am Main . . . . .   | 410       | Elektrizitätswerke der Stadt Bern . . . . .   | 76, 1168       |
| Tagung über Fragen der Raumheiztechnik, Karlsruhe . . . . .   | 449       | Generaldirektion der PTT, Bern . . . . .  | 272, 581, 1168 |
| «Weitbereichs-Navigation in See-, Luft- und Raumfahrt», München . . . . .   | 449       | Generaldirektion der PTT-Betriebe, Bern . . . . .   | 366            |
| Viertes Symposium für «Physics of Failure in Electronics», Chicago 1965 . . . . .   | 449       | Hasler AG, Bern . . . . .   | 329            |
| Journées de la Lumière, Montpellier . . . . .   | 536       | Kriegstechnische Abteilung, Bern . . . . .  | 581            |
| Internationale Farbtagung in Luzern . . . . .   | 535       | Landert-Motoren AG, Bühlach . . . . .   | 817            |
| Tagung in Aachen über Entwicklungen der Energieelektronik und der geregelten elektrischen Antriebe                        | 582       | Kreistelephondirektion Chur . . . . .   | 1168           |
| Internationales Seminar über die Automatisierung in der Erzeugung und Verteilung elektrischer Energie . . . . .           | 616       | S. A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare . . . . .   | 669            |
| Tagung der Neonlichtreklame-Fabrikanten, Zürich . . . . .   | 669       | S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève . . . . .  | 76, 448        |
| Tagung der IBM für technisch-wissenschaftliche Berechnungen, Zürich . . . . .   | 669       | Glomar AG, Goldach . . . . .  | 669            |
| Diskussion von Kabelfragen im Schosse des VDEW . . . . .  | 862       | Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg . . . . .  | 913            |
| Abendfortbildungskurse für das Elektrogewerbe in Luzern . . . . .   | 871       | Zentralschweizerische Kraftwerke AG, Luzern . . . . .   | 76             |
| Internationaler Kongress für Arbeitsmedizin, Wien . . . . .   | 872       | Mena-Lux S. A., Murten . . . . .  | 867            |
| Tagung über Isolationsbemessung in Netzen, Berlin . . . . .   | 872       | Electricité Neuchâteloise S. A., Neuchâtel . . . . .  | 817            |
|   |           | AG R. & E. Huber, Pfäffikon (ZH) . . . . .  | 1057           |
|   |           | Gretag AG, Regensdorf (ZH) . . . . .  | 1140           |
|   |           | Fael S. A., Saint-Blaise . . . . .  | 203            |
|   |           | Wüscher & Co., elektrotechnische Anlagen, Apparate und Projekte, Schaffhausen . . . . .   | 1057           |
|   |           | Lampes et Entreprises Electriques de Tavannes S. A., Tavannes . . . . .   | 1014           |

|   | Seite               |   | Seite |
|---|---------------------|---|-------|
| Selve & Co., Thun . . . . .   | 581, 975            | Neon-Licht AG, Zürich . . . . .                                 | 1014  |
| Glühlampenwerke Aarau AG, Unterentfelden . . . . .                              | 913                 | Osram AG, Zürich . . . . .                                      | 203   |
| Gebr. Sulzer AG, Winterthur . . . . .   | 203, 329, 535, 1057 | Rediffusion S. A., Zürich . . . . .                             | 867   |
| Albiswerk Zürich AG, Zürich . . . . .   | 203                 | Rovo & Claude AG, Zürich . . . . .                              | 669   |
| Elektrizitätswerke des Kantons Zürich . . . . .                                 | 1140                | Schweizerische Aluminium AG, Zürich . . . . .                   | 581   |
| «Elektro-Watt» Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich . . . . . | 76                  | Standard Telephon und Radio AG, Zürich . . . . .                | 113   |
| Otto Fischer AG, Zürich . . . . .   | 535                 | Trafag AG, Zürich . . . . .                                     | 113   |
| Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich . . . . .                                      | 203, 975            | Verein Schweizerischer Maschinenindustrieller, Zürich . . . . . | 817   |
| Micafil AG, Zürich . . . . .  | 366                 | Xamax AG, Zürich . . . . .                                      | 867   |

## 2.62 Persönliches

|                           | Seite    |                             | Seite |                           | Seite |
|---------------------------|----------|-----------------------------|-------|---------------------------|-------|
| Acklin, W. . . . .        | 331      | Gutzwiller, M. . . . .      | 113   | Pincez, Denise . . . . .  | 487   |
| Angern, K. von . . . . .  | 369, 449 | Hartmann, W. . . . .        | 76    | Rageth, P. . . . .        | 817   |
| Baltensperger, P. . . . . | 409      | Herger, J. . . . .          | 76    | Redonet, J. L. . . . .    | 108   |
| Berg, O. . . . .          | 108      | Homburger, Ed. . . . .      | 181   | Roomberg, J. . . . .      | 913   |
| Bindler, E. . . . .       | 203      | Huber, V. . . . .           | 1140  | Saudan, R. . . . .        | 580   |
| Binkert, E. . . . .       | 1168     | Hüssy, K. . . . .           | 1140  | Schaub, F. . . . .        | 975   |
| Boesch, W. . . . .        | 1168     | Jud, K. . . . .             | 1168  | Scherb, E. . . . .        | 113   |
| Bolay, E. U. . . . .      | 203      | Käsermann, P. . . . .       | 203   | Schindler, E. . . . .     | 1140  |
| Brandenberger, W. . . . . | 203      | Kappeler, H. . . . .        | 366   | Schmidheiny, P. . . . .   | 817   |
| Braun, A. . . . .         | 203      | Karolus, A. . . . .         | 76    | Schneebeli, E. . . . .    | 115   |
| Büchler, K. . . . .       | 867      | Kesselring, A. . . . .      | 1014  | Sporrer, R. . . . .       | 913   |
| Bühler, H. . . . .        | 115      | Köhli, H. . . . .           | 113   | Storrier, W. . . . .      | 409   |
| Chalmey, L. . . . .       | 580      | Labhart, M. A. . . . .      | 367   | Täuber, W. . . . .        | 366   |
| Delaloye, B. . . . .      | 1168     | Lerch, W. . . . .           | 113   | Thaler, R. . . . .        | 113   |
| Ender, B. . . . .         | 409      | Lutz, H. . . . .            | 203   | Tschopp, P. . . . .       | 203   |
| Erhart, L. . . . .        | 113      | Marro, A. . . . .           | 369   | Vollenweider, K. . . . .  | 867   |
| Fässli, H. . . . .        | 113      | Martin, G. . . . .          | 669   | Weissenberger, G. . . . . | 867   |
| Felber, E. . . . .        | 113      | Marty, G. . . . .           | 913   | Widmer, W. . . . .        | 113   |
| Ferrari, F. . . . .       | 448      | Mathis, W. . . . .          | 203   | Wiedemann, E. . . . .     | 1168  |
| Fontanellaz, G. . . . .   | 1168     | Mesmer, A. . . . .          | 76    | Wild, J.-P. . . . .       | 669   |
| Froelich, W. L. . . . .   | 31       | Metzler, H. . . . .         | 331   | Winiger, M. . . . .       | 448   |
| Froideveaux, J. . . . .   | 448      | Meyenburg, K. von . . . . . | 203   | Wisler, H. . . . .        | 31    |
| Gasser, R. . . . .        | 181      | Meyer, W. . . . .           | 366   | Wüger, H. . . . .         | 1014  |
| Gertsch, G. A. . . . .    | 367      | Morel, Ch. . . . .          | 31    | Zurich, H. de . . . . .   | 366   |
| Gloor, B. . . . .         | 203      | Müller, H. . . . .          | 1168  |                           |       |
| Goldstein, A. . . . .     | 409      | Oesch, G. . . . .           | 367   |                           |       |

## 2.63 Historisches, Jubilare

|   | Seite |   | Seite |
|---|-------|---|-------|
| 23 Jahre Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke. — W. L. Froelich . . . . . | 67    | Joseph John Thomson 1856–1940 . . . . .   | 1118  |
| Grössen der Technik:  |       | William Nicholson 1753–1815 . . . . .   | 1167  |
| Gaston Planté 1834–1889 . . . . .   | 61    | 50 Jahre Moser-Glaser-Transformatoren . . . . .   | 143   |
| Almon Brown Strowger 1839–1902 . . . . .  | 101   | Max Huber 65 Jahre alt . . . . .  | 143   |
| Ernst Abbe 1840–1905 . . . . .  | 138   | Rücktritt von Dr. H. Bühler . . . . .   | 146   |
| Johann Wilhelm Hittorf 1824–1914 . . . . .                                      | 165   | Franz Tank 75 Jahre alt . . . . .   | 181   |
| Walter Boveri 1868–1924 . . . . .   | 245   | Alfred Kleiner 75 Jahre alt . . . . .   | 203   |
| Peter Emil Huber-Werdmüller 1836–1915 . . . . .                                 | 447   | 50 Jahre St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG . . . . .  | 203   |
| Emil Huber-Stockar 1865–1939 . . . . .  | 476   | 150 Jahre Technische Hochschule in Wien . . . . .   | 916   |
| Johannes II und Jakob II Bernoulli . . . . .                                    | 519   | 50 Jahre Dätwyler AG . . . . .  | 975   |
| Edouard Branley 1844–1940 . . . . .   | 567   | 50 Jahre Konferenzfirmen für Montage-Angelegenheiten . . . . .  | 977   |
| Jacques Arsène D'Arsonval 1851–1940 . . . . .                                   | 669   | 20 Jahre Neon-Licht AG, Zürich . . . . .  | 1014  |
| Thomas Savery 1650–1715 . . . . .   | 956   | Hans Wüger, 40 Dienstjahre bei den EKZ . . . . .  | 1014  |
| Georg Wilhelm Alexander von Arco 1869–1940 . . . . .                            | 1088  | Rücktritt von Max Philippin aus der Direktion der Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suisselectra) . . . . . | 1140  |
|   |       | Ernest Juillard 80 Jahre alt . . . . .  | 1168  |
|   |       | Hermann Lanz 70 Jahre alt . . . . .   | 1168  |

## 2.64 Nachrufe

|                                     | Seite |                                 | Seite |                           | Seite |
|-------------------------------------|-------|---------------------------------|-------|---------------------------|-------|
| Bosshardt, Carl † . . . . .         | 486   | François de Lorient † . . . . . | 203   | Isler, Robert † . . . . . | 817   |
| Bruttin, Jules-François † . . . . . | 366   | Moll, Ernst † . . . . .         | 534   |                           |       |

## 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

### 2.71 Schweizerische Vereinigungen

|  | Seite |  | Seite |
|--|-------|--|-------|
| Schweiz. Kommission für Elektrowärme. Zusammenfassen der Bericht über Untersuchungen. — U. V. Büttikofer . . . . . | 1124  | «Pro Radio-Television», 32. Generalversammlung . . . . .   | 581   |
| Verein für ein schweizerisches technisches Museum «Technorama», Generalversammlung in Winterthur . . . . .         | 367   | Schweiz. Vereinigung für Atomenergie, Generalversammlung in Bern . . . . .                               | 621   |
| Eidg. Kommission für elektrische Anlagen . . . . .   | 369   | Nationale Gesellschaft zur Förderung der industriellen Atomtechnik, Generalversammlung in Bern . . . . . | 621   |
| Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, 37. Generalversammlung . . . . .                                     | 581   | Schweizerische Normen-Vereinigung . . . . .  | 621   |
|  |       | Schweizerische Vereinigung für Dokumentation, Generalversammlung in Langenthal . . . . .                 | 761   |
|  |       | Schweizerische Stiftung für technische Entwicklungshilfe . . . . .                                       | 761   |
|  |       | Schweizerisches Nationalkomitee für grosse Talsperren . . . . .  | 1095  |



## 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen

|  |      |
|--|------|
| <b>CEI</b> — (Commission Electrotechnique Internationale):   |      |
| Sitzungen der SC 17A und SC 17B des CE 17 in Prag . . . . .  | 61   |
| Sitzungen des CE 47 in Philadelphia . . . . .  | 245  |
| Sitzungen des SC 14C des CE 14 in Bruxelles . . . . .  | 602  |
| Sitzungen des CE 3 in Montreux . . . . .   | 687  |
| Sitzungen des CE 59 in Paris . . . . .   | 841  |
| Sitzungen des CE 21 in Ankara . . . . .  | 843  |
| Sitzungen des CE 41 in Stockholm . . . . .   | 844  |
| Sitzungen des CE 54 in München . . . . .   | 845  |
| Sitzungen des CE 44 in Coventry . . . . .  | 1042 |
| Sitzungen des GT 5 des CE 45 in Rom . . . . .  | 1042 |
| Réunions du CE 51 à Baden-Baden . . . . .  | 1122 |
| 30. Haupttagung vom 10. bis 23. Oktober 1965 in Tokio  | 1152 |
| <b>CEE</b> — (Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Équipement Electrique): |      |
| Sitzungen am 9. und 10. November 1964 in Bruxelles . . . . .   | 60   |
| Tagung in Mailand vom 5. bis 15. Oktober 1964 . . . . .  | 165  |
| Tagungen in Stockholm am 28. April und in Mailand am 8. Oktober 1964 . . . . .                                 | 348  |
| Tagung in München vom 3. bis 13. Mai 1965 in München   | 793  |
| <b>UNIPED</b> — (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Énergie Electrique):                  |      |
| Wechsel im Präsidium . . . . .   | 108  |
| Wechsel im Generalsekretariat . . . . .  | 580  |
| Kongress 1967 in Madrid . . . . .  | 812  |

## 2.73 Schweizerische Ausstellungen

|   |      |
|---|------|
| <i>Reinhaltung von Wasser und Luft — Betrachtungen zur «Pro Aqua» 1965.</i> — H. Wüger . . . . .              | 521  |
| <b>COMPTOIR SUISSE:</b>   |      |
| Ankündigung . . . . .   | 536  |
| Bericht . . . . .   | 915  |
| <b>EXPO 64</b> — (Exposition Nationale Suisse):   |      |
| Finanzieller Abschluss der Gruppe Elektrizität an der Expo 64 . . . . .                                       | 583  |
| Schlussbericht des Gruppenkomitees «Elektrizität» über die Beteiligung an der EXPO 1964 in Lausanne . . . . . | 753  |
| <b>FERA</b> — (Schweizerische Fernseh-, Elektronik-, Radio/Phono-Ausstellung 1965):                           |      |
| Anzeige . . . . .   | 536  |
| Bericht . . . . .   | 867  |
| <b>MUBA</b> — (Mustermesse Basel):  |      |
| Mustermesseheft des Bulletin  |      |
| Ankündigung . . . . .   | 116  |
| Aufruf . . . . .  | 285  |
| Mitgliedfirmen des SEV an der 49. Schweizer Mustermesse Basel . . . . .                                       | 286  |
| Interessantes in den Ständen . . . . .  | 286  |
| Einige Eindrücke von der 49. Schweizerischen Mustermesse in Basel . . . . .                                   | 448  |
| 50. Schweizer Mustermesse 1966 . . . . .  | 536  |
| Plakatausstellung im Kunstgewerbemuseum Zürich . . . . .  | 181  |
| Arbeitsschutzausstellung «Mensch und Arbeit» in Winterthur . . . . .  | 204  |
| Verkehrshaus der Schweiz, Luzern . . . . .  | 272  |
| Eröffnung eines Schauraumes der Knobel & Co., Elektro-Apparatebau, Ennenda . . . . .                          | 916  |
| Das Schweizerische Technische Museum in Winterthur . . . . .  | 1047 |

## 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen

|  |      |
|--|------|
| Internationale Maschinenbauausstellung, London 1965 . . . . .                                | 114  |
| Internationale Ausstellung für Schweisstechnik, London . . . . .                             | 114  |
| 1 <sup>er</sup> Salon International de l'Electroacoustique, Paris . . . . .                  | 114  |
| Salon International des Composants Electroniques, Paris . . . . .                            | 114  |
| Hannover Messe . . . . .   | 205  |
| Deutsche Funkausstellung, Stuttgart . . . . .  | 205  |
| «Automatica 65», Oslo . . . . .  | 367  |
| «Nuclex 66», Internationale Fachmesse für die kerntechnische Industrie, Basel 1966 . . . . . | 536  |
| Salon de la Chimie, Paris . . . . .  | 620  |
| INEL 1965 . . . . .  | 914  |
| Internationale Ausstellung «Welt der Familie», Saarbrücken . . . . .                         | 917  |
| Die Elektronik auf der Internationalen Verkehrsausstellung                                   | 1015 |
| INTERKAMA in Düsseldorf . . . . .  | 1057 |
| XXXV. internationale Ausstellung für Haushalt und Hauswirtschaft, Paris 1966 . . . . .       | 1169 |

## 2.75 Public Relations

|  |      |
|--|------|
| <i>Kraftwerkbau und öffentliche Meinung</i> . . . . .        | 356  |
| <i>Gaszwang in Bern.</i> — F. Wanner . . . . .               | 963  |
| <i>Mit den Kräften haushalten.</i> — E. Schumacher . . . . . | 1036 |

|  |      |
|--|------|
| <i>Der Kampf zwischen dem Gas und der Elektrizität.</i> — B. Liengme . . . . . | 1134 |
| <i>Elektrizität — saubere Energie, Broschüre der VDEW</i> . . . . .            | 617  |
| <i>St. Gallen findet das Ei des Kolumbus in der Gas-Frage</i> . . . . .        | 1165 |

## 2.8 Literatur

### 2.81 Buchbesprechungen

|   |      |
|---|------|
| <i>Adolph, G. und Haase, H.: Werkkunde für Elektroberufe. Fachzeichnen für Elektriker</i> . . . . .   | 319  |
| <i>Bevensee, R. M.: Electromagnetic Slow Wave Systems</i> . . . . .   | 103  |
| <i>Brunn, A., von: Graphische Methoden zur Lösung von Wechselstromproblemen</i> . . . . .   | 712  |
| <i>Cahen, F.: Electrotechnique. Tome 3: Machines à courant continu — Transformateurs</i> . . . . .  | 352  |
| <i>Clason, W. E.: Elsevier's Fachwörterbuch der Regelungstechnik</i> . . . . .  | 533  |
| <i>Eilon, S.: Tafeln und Tabellen für Wirtschaft und Industrie. (Industrial Engineering Tables)</i> . . . . .   | 319  |
| <i>Flegler, E.: Einführung in die Hochspannungstechnik</i> . . . . .  | 104  |
| <i>Fodor, G.: Laplace Transforms in Engineering</i> . . . . .   | 800  |
| <i>Ghiselli, E. E.: Theory of Psychological Measurement</i> . . . . .   | 104  |
| <i>Hvistendahl, H. S.: Engineering Units and Physical Quantities</i> . . . . .  | 250  |
| <i>Lance, Alg. L.: Introduction to Microwave Theory and Measurements</i> . . . . .  | 605  |
| <i>Lindorff, D. P.: Theory of Sampled-Data Control Systems</i> . . . . .  | 606  |
| <i>Lindorff, Heinrich: Temperatormesstechnik. AEG Sonderdruck</i> . . . . .   | 533  |
| <i>Passynkow, W. W., u. a.: Nichtlineare Halbleiterwiderstände</i> . . . . .  | 1057 |
| <i>Pils, E. P.: Kleines Lexikon der Elektrotechnik für Beruf und Schule, für Techniker und Kaufleute</i> . . . . .  | 66   |
| <i>Salzard, J.: Hydraulique appliquée à l'exploitation des usines hydro-électriques</i> . . . . .   | 900  |
| <i>Schiller, F.: Elektrische Antriebe in der Zellstoff- und Papierindustrie</i> . . . . .   | 319  |
| <i>Schroeder, W.: Wörterbuch Elektrotechnik</i> . . . . .   | 606  |
| <i>Van Bladel, J.: Electromagnetic Fields</i> . . . . .   | 103  |
| <i>Wunderer, P.: Messung des pH-Wertes</i> . . . . .  | 606  |
| <i>AEG-Handbuch Bd. 2: Gleichstrommaschinen</i> . . . . .   | 172  |
| <i>Centre International d'Informations de Sécurité et d'Hygiène du Travail: Colloque international sur les accidents électriques</i> . . . . .  | 605  |
| <i>Eidgenössisches Amt für Verkehr. Gesamtedaktion Thiesing, R.: Ein Jahrhundert Schweizer Bahnen. Bd. V: Teil 1: Die Bergbahnen 1871–1962. Teil 2: Die Nahverkehrsmittel 1862–1962</i> . . . . . | 320  |
| <i>Uri, Land am Gotthard</i> . . . . .  | 1057 |
| <i>Preiswerk, Ed.: Zwanzig Jahre Araldit-Funktionserfindung. The Invention of Araldite 1944...1964</i> . . . . .  | 1122 |

### 2.83 Kataloge, Firmenschriften

|  |     |
|--|-----|
| <i>Barres omnibus en cuivre</i> . . . . .                          | 800 |
| <i>Neuer Katalog der Aluminium Licht AG, Zürich</i> . . . . .      | 66  |
| <i>Neuer Leuchtenkatalog der Novelectric</i> . . . . .             | 320 |
| <i>Neuer Katalog der E. Haefely &amp; Cie. AG, Basel</i> . . . . . | 320 |
| <i>Registerheft der Werkzeitschrift der Eternit AG</i> . . . . .   | 900 |

### 2.84 Verschiedenes

|   |     |
|---|-----|
| <i>Wie sollen die künftigen Auflagen des Internationalen elektrotechnischen Wörterbuches entstehen?</i> — M. K. Landolt | 821 |
| <i>Berichtswerk: Teiltagung der Weltkraftkonferenz 1964 in der Schweiz</i> . . . . .                                    | 141 |
| <i>Deutsches Energierecht</i> . . . . .   | 142 |
| <i>Neue Dissertationen an der Eidg. Technischen Hochschule in Zürich auf dem Gebiet der Elektrotechnik</i> . . . . .    | 330 |
| <i>Mitteilungen aus dem Institut für hydraulische Maschinen und Anlagen an der ETH, Nrn. 4 und 5</i> . . . . .          | 449 |

## 2.9 Verschiedenes

### 2.91 Briefe an die Redaktion

|  |           |
|--|-----------|
| <i>«Anlauf und Laufruhe schnellaufender Pumpengruppen»</i> . . . . .                 | 485       |
| <i>«Konstruktion des Kreises mit Hilfe des pythagoreischen Lehrsatzes»</i> . . . . . | 570, 1013 |
| <i>«Höchstspannungskabel für städtische und industrielle Verteilnetze»</i> . . . . . | 711       |

### 2.92 Mitteilungen

|  |     |
|--|-----|
| <i>Auftrag aus Südafrika für Escher Wyss/Oerlikon</i> . . . . .              | 76  |
| <i>Zusammenarbeit Siemens und RCA</i> . . . . .                              | 76  |
| <i>Der dreissigmillionste Apparat bei Landis &amp; Gyr AG, Zug</i> . . . . . | 143 |
| <i>Ernennungen in Eidg. Kommissionen</i> . . . . .                           | 448 |



|  |           |  |  |
|--|-----------|--|--|
| Neueste Vermessung der Milchstrasse . . . . .  | Seite 535 | Ein Gerät zur Messung heterogener Gasprozesse . . . . .  | Seite 533  |
| Britische Regierung unterstützt Übernahme des metrischen Maßsystems . . . . .            | 535       | Field Plotter FP 144 . . . . .   | 533  |
| <b>2.93 Technische Neuerungen</b>  |           | Spezialaufhängung für Freileitungen . . . . .  | 533  |
| Erste Datenfernübertragung zwischen zwei verschiedenen Ländern . . . . .                 | 75        | Neue Einbauleuchten . . . . .  | 534  |
| Der Hybridrechner . . . . .  | 75        | Turbinen-Durchflussmesser in englischen Polaris-Unterseebooten . . . . .   | 534  |
| Neue Pyralene für Kondensatoren . . . . .  | 75        | Thyristorspannungsregler für Synchrongeneratoren . . . . .   | 619  |
| Neue Verfahren in der Halbleiter-Fertigung . . . . .                                     | 75        | Doppeltransistoren für Gleichstrom-Differentialverstärker . . . . .  | 619  |
| Relativistisches Isochron-Zyklotron in Karlsruhe . . . . .                               | 75        | Maschinen sortieren, buchen und verpacken Originalbelege im Postcheckwesen . . . . .   | 619  |
| Das elektronische Auto . . . . .   | 271       | Weltraumsonde mit Siemens-Senderöhre . . . . .   | 619  |
| Elektronenmikroskop mit 3 Å Punktauflösung . . . . .                                     | 271       | Ein neuer Vakuum-Lötkolben . . . . .   | 867  |
| Eine neue Aufdampfanlage für die Dünnschicht-Elektronik . . . . .                        | 271       | Shift-o-matic, Anlage zur Steuerung optischer Anzeigetafeln für wechselnde Mitteilungen in Flugplätzen, Bahnhöfen, Börsen usw. . . . . | 867  |
| Grosse Gemeinschafts-Antennenanlage Luzern-Würzenbach . . . . .                          | 271       | Araldit-Giessharz in der geophysikalischen Forschung . . . . .   | 1099   |
| Neuer integrierter Breitband-Verstärker . . . . .  | 329       | Enregistreur numérique incrémental . . . . .   | 1099   |
| Grosses Fluoreszenzmikroskop . . . . .   | 329       | NF-Generatoren . . . . .   | 1139   |
| Ein neues pulsmodulierbares, frequenzsynchronisierbares SHF-Leistungsmessgerät . . . . . | 329       | Neue elektronische Überspannungsschutzvorrichtung im Nieder-, Mittel- und Hochfrequenzbereich . . . . .                                | 1167   |
| Ortsnetz-Kabelverteiler-Anlagen . . . . .  | 447       | DC-Millivoltmeter PM 2430 . . . . .  | 1167   |
| Aluminiumverkleideter Wasserturm in Holland . . . . .                                    | 448       | <b>2.94 Illustrationen</b>   |  |
| Giessharzgekapseltes Hochspannungs-Material für Transformator-Stationen . . . . .        | 485       | Illustrationen   | 721, 722, 732, 739, 742, 746, 751, 900, 1135, 1142 |
| Dünne Schichten höchster Reinheit durch Elektronenstrahl-Verdampfung . . . . .           | 485       |  |  |

### 3. Vereinsnachrichten

|  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| <b>3.2 Qualitätszeichen</b>                    |  | <b>Seite</b>   |           |
| <b>3.21 Erteilungen</b>                        |  | <b>Seite</b>   |           |
| Apparatesteckvorrichtungen . . . . .           | 209  | Ovalleuchte . . . . .  | 979       |
| Installationsrohre . . . . .                   | 332, 488, 671                                      | Pumpe . . . . .  | 584       |
| Kleintransformatoren . . . . .                 | 35, 150, 210, 488, 671, 920, 1101                  | Rasierautomat . . . . .  | 1062      |
| Kondensatoren . . . . .                        | 35, 151, 211, 332, 489, 1101                       | Rolladenmotor . . . . .  | 490       |
| Lampenfassungen . . . . .                      | 149, 210, 275, 451, 489, 672, 874, 920, 1061, 1101 | Saunaofen . . . . .  | 491       |
| Leiterverbindungs-material . . . . .           | 150, 209, 275, 489, 671, 874, 922, 1061            | Schussfühler . . . . .   | 451       |
| Leitungsschutzschalter . . . . .               | 922  | Spotleuchte . . . . .  | 1102      |
| Isolierte Leiter . . . . .                     | 35, 151, 210, 275, 488, 671, 922                   | Stalllüfter . . . . .  | 1103      |
| Netzsteckvorrichtungen . . . . .               | 150, 209, 275, 670, 921, 1061                      | Staubsauger . . . . .  | 183       |
| Schalter . . . . .                             | 149, 209, 275, 451, 670, 874, 1061                 | Steuerpult . . . . .   | 979, 1102 |
| Schmelzsicherungen . . . . .                   | 150, 451, 670                                      | Stromverteilerkasten . . . . .   | 1102      |
| Steckvorrichtungen . . . . .                   | 150, 209   | Synchronmotor . . . . .  | 584       |
| <b>3.22 Löschungen</b>                         |  | Tischleuchte . . . . .   | 489       |
| Löschung des Vertrages . . . . .               | 151, 211, 332, 489, 672, 922                       | Toilettenkasten . . . . .  | 151       |
| <b>3.23 Änderungen</b>                         |  | Umwälzpumpe . . . . .  | 922       |
| Vertreterwechsel . . . . .                     | 211, 672   | Ventilatoren . . . . .   | 491, 1103 |
| <b>3.4 Prüfberichte</b>                        |  | <b>3.5 Vorschriften, Regeln, Leitsätze</b>   |           |
| <b>3.41 Prüfungen</b>                          |  | <b>3.51 Vorschriften, Qualitätsregeln und Normen</b>   |           |
| Abzughaube . . . . .                           | 183, 489, 1062                                     | <b>3.511 Entwürfe</b>  |           |
| Apparatesicherungshalter . . . . .             | 490, 491   | <i>Neue Haushalt-Apparatesteckvorrichtungen.</i> — Sekretariat des SEV (A. Tschalär) . . . . .   |           |
| Dampfkochtopf . . . . .                        | 37, 584  | Sicherheitsvorschriften für Wärmeapparate . . . . .  |           |
| Einbauventilatoren . . . . .                   | 211  | Sicherheitsvorschriften für Leuchten . . . . .   |           |
| Elektrolumineszenz-Steckdosenleuchte . . . . . | 979  | Hausinstallationsvorschriften des SEV (Publ. 1000.1964, ital. Ausgabe) . . . . .   |           |
| Fleischhackmaschine . . . . .                  | 332  | Sicherheitsvorschriften für Elektrozaungeräte für Netzan-schluss . . . . .   |           |
| Handspritzgerät, elektrostatisches . . . . .   | 36   | <b>3.513 Mitteilungen</b>  |           |
| Heizapparat . . . . .                          | 37   | Harmonisierung elektrotechnischer Normen in Europa . . . . .   |           |
| Hochfrequenz-Generator . . . . .               | 79   | <b>3.52 Regeln und Leitsätze</b>   |           |
| Hydraulisches Hochdruckaggregat . . . . .      | 1102   | <b>3.521 Entwürfe</b>  |           |
| Insektenvertilgungsapparat . . . . .           | 1103   | Regeln für Röhrenfassungen . . . . .   |           |
| Ionisierungsapparat . . . . .                  | 211  | Regeln des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Radioverbindungen» . . . . .   |           |
| Kabelrolle . . . . .                           | 490  | Regeln für Niederspannungsnetzkabel . . . . .  |           |
| Kasserolle . . . . .                           | 37, 79, 490, 922, 1062                             | Regeln des SEV für Methoden zur Messung des spezifi-schen Durchgangs- und Oberflächenwiderstandes von elektrischem Isoliermaterial . . . . . |           |
| Kettenfräsen . . . . .                         | 979  | Regeln für Farbkennzeichnung fester Widerstände . . . . .  |           |
| Leckwarngerät . . . . .                        | 1062   | Regeln des SEV, Hauptabmessungen für Steckvorrichtungen zu gedruckten Schaltungen . . . . .  |           |
| Leuchttransparent . . . . .                    | 1103   | Regeln für die Prüfung von Isolierteilen an elektrischem Material für Betriebsspannungen bis 1000 V . . . . .                                |           |
| Lichtketten . . . . .                          | 36, 584  | Regeln für hochstabile Schichtwiderstände für Elektronik und Nachrichtentechnik . . . . .  |           |
| Magnetventile . . . . .                        | 36, 151, 490                                       | Regeln des SEV über Dampfturbinen . . . . .  |           |
| Mauerventilator . . . . .                      | 332  |  |           |
| Motor . . . . .                                | 183, 332, 491                                      |  |           |
| Ölpumpe . . . . .                              | 79   |  |           |
| Ölpumpstuhl . . . . .                          | 36   |  |           |

|  | Seite |  | Seite |
|--|-------|--|-------|
| Regeln für Starter-Bleiakkumulatoren-Batterien . . . . .   | 980   | Publ. 3049.1965, Regeln aus dem Arbeitsgebiet «Radioverbindungen» . . . . .  | 450   |
| Regeln des SEV für Prüfmethode zur Bestimmung des Isolationswiderstandes fester Isolierstoffe . . . . .  | 1023  | Publ. 3050.1965, Regeln für schwadensichere Installationsmaterialien und Apparate . . . . .                                | 147   |
| Regeln für die Wahl und Ausgabe von Nennwerten und Toleranzen von Bauelementen der Elektronik und Nachrichtentechnik . . . . .   | 1063  | Publ. 3053.1965, Regeln für Turbogeneratoren . . . . .   | 116   |
| Regeln für normale atmosphärische Prüf- und Messbedingungen . . . . .  | 1104  | Publ. 3056.1965, Regeln für Röhrenfassungen . . . . .  | 449   |
| Leitsätze für die Anwendung von grossen Shunt-Kondensatoren für die Verbesserung der Blindleistungs- und Spannungsverhältnisse von Niederspannungs- und Hochspannungs-Verteilnetzen (Anwendungsleitsätze für grosse Shunt-Kondensatoren) . . . . . | 38    | Publ. 3060.1965, Regeln des SEV, Hauptabmessungen für Steckvorrichtungen zu gedruckten Schaltungen . . . . .               | 978   |
| Leitsätze für die Vereinheitlichung von 16-kV-Verteiltransformatoren . . . . .   | 370   | Publ. 3064.1965, Regeln über die Strombelastbarkeit von Schienen aus Kupfer . . . . .                                      | 369   |
| Leitsätze für die Drehzahlregelung von Wasserturbine-Generator-Gruppen . . . . .   | 538   | Publ. 3073.1965 und Publ. 3075.1965, Inkraftsetzung der Regeln des SEV: Regeln für Dampfturbinen . . . . .                 | 1141  |
| Leitsätze des SEV über elektrische Grössen und Einheiten . . . . .   | 875   | Publ. 3075.1965 und 3076.1965, Inkraftsetzung der Regeln des SEV: Regeln für Starter-Bleiakkumulatoren-Batterien . . . . . | 1141  |
| Leitsätze für die Beleuchtung von Kegel- und Bowlingbahnen . . . . .   | 1142  | Publ. 4008.1965, Anwendungsleitsätze für grosse Shunt-Kondensatoren . . . . .  | 873   |
| Änderungen und Ergänzungen zu den Regeln über die Strombelastbarkeit von Schienen aus Kupfer . . . . .   | 80    | Publ. 4009.1965, Leitsätze für die Vereinheitlichung von 16-kV-Verteiltransformatoren . . . . .                            | 1019  |
| Änderungen und Ergänzungen zu den Regeln und Leitsätzen für Buchstabensymbole und Zeichen . . . . .  | 212   | Publ. 4018.1965, Leitsätze für die Drehzahlregelung von Wasserturbine-Generator-Gruppen . . . . .                          | 1019  |
| Änderungen der Regeln für Feuchtigkeits- und Wasserbehandlung zur Prüfung elektrischen Materials . . . . .   | 371   | Publ. 4020.1965, Leitsätze des SEV über elektrische Grössen und Einheiten . . . . .  | 1060  |
| Änderungen und Ergänzungen zu den Regeln und Leitsätzen für Buchstabensymbole und Zeichen . . . . .  | 624   | Publ. 0192.1965, Änderungen und Ergänzungen zu den Regeln und Leitsätzen für Buchstabensymbole und Zeichen . . . . .       | 537   |
| Ergänzungen der Leitsätze für Blitzschutzanlagen . . . . .   | 875   | Publ. 0192.1965, Änderungen und Ergänzungen zu den Regeln und Leitsätzen für Buchstabensymbole und Zeichen . . . . .       | 1018  |

### 3.522 Inkraftsetzungen

|   |      |
|---|------|
| Publ. 3008.1964, Regeln für Messwandler . . . . .   | 78   |
| Publ. 3010.1965, Regeln für die Prüfung von Isolierteilen an elektrischem Material für Betriebsspannungen bis 1000 V . . . . .                            | 1018 |
| Publ. 3026.1965, Regeln des SEV, Methoden zur Messung des spezifischen Durchgangs- und Oberflächenwiderstandes von elektrischem Isoliermaterial . . . . . | 1018 |
| Publ. 3042.1964, Regeln für Steckvorrichtungen für Frequenzen bis 3 MHz . . . . .   | 115  |
| Publ. 3043.1964, Regeln für Kipphebelhalter . . . . .   | 115  |
| Publ. 3044.1964, Regeln für Segment-Drehschalter . . . . .  | 115  |
| Publ. 3045.1965, Regeln für hochstabile Schichtwiderstände für Elektronik und Nachrichtentechnik . . . . .  | 1018 |
| Publ. 3046.1965, Regeln für die Farbkennzeichnung fester Widerstände . . . . .  | 1018 |
| Publ. 3048.1965, Regeln aus dem Arbeitsgebiet «Radioverbindungen» . . . . .   | 450  |

### 3.6 SEV und VSE

#### 3.61 Jahresversammlung

|   |     |
|---|-----|
| Jahresversammlung 1965 des SEV und VSE: |     |
| Einladung . . . . .                     | 625 |
| Programm . . . . .                      | 625 |

#### 3.62 Sitzungen von Kommissionen

|  |                    |
|--|--------------------|
| Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen (FKH) . . . . . | 78, 274, 763, 1144 |
|--|--------------------|

#### 3.63 Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten

|   |     |
|---|-----|
| Gegenseitige Anerkennung von Prüfzeugnissen innerhalb der CEE . . . . . | 113 |
| Mutationen in der Materialprüfanstalt und Eichstätte . . . . .          | 115 |
| Fragen um das Sicherheitszeichen-Reglement des SEV . . . . .            | 365 |
| Elektro-Kochgeschirr mit SEV-Qualitätszeichen . . . . .                 | 366 |
| K. von Angern, Abteilungsvorstand der Materialprüfanstalt . . . . .     | 369 |

### 3.7 SEV

#### 3.71 Unsere Verstorbenen

|                                | Seite |                             | Seite |                                | Seite    |
|--------------------------------|-------|-----------------------------|-------|--------------------------------|----------|
| Bindler, J. † . . . . .        | 206   | Geisshüsler, R. † . . . . . | 917   | Nissen, P. † . . . . .         | 273, 622 |
| Bohnenblust, J.-P. † . . . . . | 622   | Jaccard, A. † . . . . .     | 917   | Oesch, G. † . . . . .          | 622      |
| Bruttin, J. F. † . . . . .     | 206   | Jöhr, A. † . . . . .        | 622   | Schaufelberger, P. † . . . . . | 206      |
| Buri, Hans † . . . . .         | 917   | Isler, R. † . . . . .       | 205   | Schmid, A. † . . . . .         | 205      |
| Christoffel, J. B. † . . . . . | 205   | Loriol, F. de † . . . . .   | 206   | Seiler, K. † . . . . .         | 917      |
| Dubois, R. † . . . . .         | 622   | Margadant, H. † . . . . .   | 205   | Speck, L. † . . . . .          | 206      |
| Erni, E. † . . . . .           | 205   | Moll, E. † . . . . .        | 622   | Strickler, R. † . . . . .      | 205      |
| Fanciola, P. † . . . . .       | 917   | Moser, P. † . . . . .       | 622   | Suter, H. † . . . . .          | 205      |
| Frisch, V. † . . . . .         | 917   | Niggeler, W. † . . . . .    | 205   | Wider, Th. † . . . . .         | 917      |
| Gegauf, F. jun † . . . . .     | 917   |                             |       |                                |          |

#### 3.72 Generalversammlung

|   |     |
|---|-----|
| Traktanden der 81. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV . . . . .            | 629 |
| 81. (ordentliche) Generalversammlung des SEV vom 12. September 1965 in Interlaken |     |
| Präsidialansprache. — E. Binkert . . . . .  | 981 |
| Vortrag. — F. Tank . . . . .  | 985 |
| Bericht 1964 des Vorstandes . . . . .   | 630 |
| Betriebsrechnung 1964 und Budget 1966 des SEV . . . . .                           | 645 |
| Bilanz 1964 des SEV . . . . .   | 648 |
| Gesamt-Erfolgsrechnung des SEV . . . . .  | 647 |
| Studienkommissions-Fonds, Denzler-Fonds und Personalfürsorgefonds . . . . .       | 649 |
| Bericht 1964 der Technischen Prüfanstalten . . . . .                              | 636 |

|   |      |
|---|------|
| Betriebsrechnung 1964 und Budget 1966 der Technischen Prüfanstalten . . . . .                           | 646  |
| Bericht und Rechnung 1964 der Schweizerischen Beleuchtungskommission (SBK) . . . . .                    | 1043 |
| Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren des SEV an die Generalversammlung 1965 . . . . .              | 651  |
| Anträge des Vorstandes des SEV an die 81. Generalversammlung . . . . .                                  | 650  |
| Bericht 1964 des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES) . . . . .                            | 687  |
| Protokoll der 81. (ordentl.) Generalversammlung des SEV, vom 12. September 1965 in Interlaken . . . . . | 1019 |

#### 3.73 Sitzungen

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Vorstand des SEV . . . . . | 181, 410, 622, 817 |
|----------------------------|--------------------|

|   | Seite                             |
|---|-----------------------------------|
| Ausschuss des Vorstandes des SEV für die Technischen Prüfanstalten . . . . .  | 182, 622                          |
| Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) . . . . .  | 206                               |
| Sicherheitsausschuss des CES . . . . .  | 536, 1058                         |
| Fachkollegium 1 des CES . . . . .   | 206                               |
| Konferenz der Präsidenten des Sicherheitsausschusses, der Expertenkommission und Fachkollegien des CES . . . . .                                | 762                               |
| Fachkollegium 2 des CES . . . . .   |                                   |
| Unterkommission 2B . . . . .  | 977, 1169                         |
| Fachkollegium 3 des CES . . . . .   | 144, 206, 367, 411, 486, 1017     |
| Hochspannungsleitungen (EK-HF) . . . . .  | 1017                              |
| Unterkommission UK-HI . . . . .   | 411                               |
| Unterkommission UK-R . . . . .  | 917                               |
| Fachkollegium 4 des CES . . . . .   | 818                               |
| Fachkollegium 8 des CES . . . . .   | 818                               |
| Fachkollegium 12 des CES . . . . .  | 1058                              |
| Unterkommission 12C . . . . .   | 872                               |
| Fachkollegium 13C des CES . . . . .   | 536                               |
| Fachkollegium 15 des CES . . . . .  | 77, 1017                          |
| Unterkommission 1 . . . . .   | 77                                |
| Unterkommission 4 . . . . .   | 145                               |
| Fachkollegium 17A des CES . . . . .   | 273, 872                          |
| Fachkollegium 17B des CES . . . . .   | 77                                |
| Fachkollegium 20 des CES . . . . .  | 115                               |
| Fachkollegium 24 des CES . . . . .  | 145, 206, 274                     |
| Fachkollegium 25 des CES . . . . .  | 145, 206, 622                     |
| Fachkollegium 32B des CES . . . . .   | 330                               |
| Fachkollegium 33 des CES . . . . .  | 206, 330                          |
| Unterkommission UK-KK . . . . .   | 623                               |
| Fachkollegium 34D des CES . . . . .   | 77, 145                           |
| Fachkollegium 34A des CES . . . . .   | 978                               |
| Fachkollegium 36 des CES . . . . .  | 207, 762                          |
| Fachkollegium 37 des CES . . . . .  | 367                               |
| Fachkollegium 40 des CES . . . . .  | 411, 486, 762, 818, 872           |
| Fachkollegium 41 des CES . . . . .  | 207, 917                          |
| Fachkollegium 44 des CES . . . . .  | 368                               |
| Fachkollegium 45 des CES . . . . .  | 873, 918                          |
| Fachkollegium 48 des CES . . . . .  | 623, 1059                         |
| Fachkollegium 50 des CES . . . . .  | 368, 487, 536                     |
| Unterkommission 50B . . . . .   | 368                               |
| Fachkollegium 52 des CES . . . . .  | 411, 918                          |
| Fachkollegium 55 des CES . . . . .  | 77, 115                           |
| Fachkollegium 56 des CES . . . . .  | 1140                              |
| Fachkollegium 200 des CES . . . . .   | 145, 330, 536                     |
| Fachkollegium 201 des CES . . . . .   | 115, 145, 411, 918                |
| Fachkollegium 203 des CES . . . . .   | 146, 368                          |
| Fachkollegium 204 des CES . . . . .   | 78                                |
| Fachkollegium 206 des CES . . . . .   | 146, 1170                         |
| Fachkollegium 207 des CES . . . . .   | 146, 331, 412, 623, 818, 1170     |
| Fachkollegium 208 des CES . . . . .   | 487, 819, 918, 978, 1017, 1170    |
| Fachkollegium 212 des CES . . . . .   | 412                               |
| Fachkollegium 213 des CES . . . . .   | 78, 115, 331, 412, 918, 978, 1140 |
| Fachkollegium 215 des CES . . . . .   |                                   |
| 78, 146, 207, 331, 369, 412, 919, 978, 1059, 1141   |                                   |
| Schweizerisches Nationalkomitee der CIGRE . . . . .   | 369, 763                          |
| Expertenkomitee des SEV für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Hochfrequenz-Verbindungen auf Hochspannungsleitungen (EK-HF) . . . . . | 1017                              |
| Erdungskommission des SEV . . . . .   | 207, 331                          |
| Radiostörschutzkommission . . . . .   | 1059                              |
| Personalfürsorgefonds des SEV . . . . .   | 182                               |
| Ausschuss zum Studium von Kabelmänteln . . . . .  | 78                                |
| Ausschuss für die Vereinheitlichung von Transformatoren-Typen (AVT) . . . . .   | 146, 1100                         |
| Expertenkommission des CES für die Benennung und Prüfung der Feuchtigkeitsbeständigkeit (EK-FB) . . . . .                                       | 1169                              |

### 3.74 Veranstaltungen

|  |  |
|--|--|
| Diskussionsversammlung des SEV über Wasserkraftanlagen mit künstlicher Speicherung         |  |
| Vorträge . . . . .   | 91, 127, 163, 188, 241, 313, 343, 390, 428 |
| Diskussionsbeiträge . . . . .  | 429  |
| Diskussionsversammlung des SEV über Gleichrichtertechnik vom 28. April 1965 in Zürich      |  |
| Ankündigung . . . . .  | 182  |
| Programm . . . . .   | 224  |
| Einführung . . . . .   | 507  |
| Vorträge . . . . .   | 509, 562, 597, 683, 773                    |
| Diskussionsbeiträge . . . . .  | 790  |
| Diskussionsversammlung der SBK über Fahren mit Standlichtern auf gut beleuchteten Strassen |  |
| Programm . . . . .   | 184  |

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Vorträge . . . . .  | 652, 891, 1040, 1084, 1121, 1150 |
| 28. Hochfrequenztagung des SEV in Lausanne  |                                  |
| Programm . . . . .  | 284                              |
| Vorträge . . . . .  | 835, 953, 996                    |
| 24. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik, Bern  |                                  |
| Programm . . . . .  | 764                              |
| Diskussionsversammlung des SEV über thermische Kraftwerke   |                                  |
| Programm . . . . .  | 876                              |
| Diskussionsversammlung der SBK über Innenbeleuchtung  |                                  |
| Programm . . . . .  | 1024                             |
| Diskussionsversammlung der Schweiz. Beleuchtungskommission (SBK) über: Neue Erkenntnisse der Beleuchtungstechnik, Zürich 1965 . . . . . | 1168                             |

### 3.75 Mitteilungen

|  |   |
|--|---|
| Zum Jahresbeginn . . . . .   | 1   |
| Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung . . . . .  | 78, 182, 487, 919, 1170                       |
| Neue Mitglieder des SEV . . . . .  | 116, 148, 274, 450, 537, 763, 919, 1060, 1141 |
| Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins . . . . .                  | 208, 583, 976                                 |
| Schweizerische Kommission für den Austausch von Stagiaires mit dem Ausland . . . . . | 208   |
| Rücktritt von Dr. H. Bühler . . . . .  | 146   |
| Starkstrominspektorat:   |   |
| Rücktritt von Oberingenieur R. Gasser . . . . .                                      | 181, 582                                      |
| Ed. Homberger, Oberingenieur . . . . .   | 181   |
| Stufeneinteilung der Kollektivmitglieder des SEV . . . . .                           | 208   |
| Mitarbeiter für das Bulletin des SEV gesucht . . . . .                               | 273   |
| Rücktritt von Frl. Denise Pincez . . . . .   | 487   |
| Neue Handlungsbevollmächtigte der Materialprüfanstalt . . . . .                      | 331   |
| Neuer Prokurist der Materialprüfanstalt . . . . .                                    | 449   |
| Preis ausschreiben der Denzler-Stiftung  |   |
| 11. Wettbewerb . . . . .   | 819, 1018                                     |

### 3.76 Publikationen, Sonderdrucke

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Erhöhung der Preise für CEI-Publikationen . . . . .                               | 147                           |
| Sonderdrucke . . . . .  | 537                           |
| Deutsche Ausgabe der Publ. 41/1963 der CEI . . . . .                              | 871                           |
| Neue Publikationen der Commission Electrotechnique Internationale (CEI) . . . . . | 147, 369, 450, 537, 873, 1100 |

## 3.8 VSE

### 3.81 Generalversammlung

|   |     |
|---|-----|
| Einladung zur 74. (ordentlichen) Generalversammlung des VSE   |     |
| Traktandenliste . . . . .   | 661 |
| Bericht 1964 des Vorstandes . . . . .   | 713 |
| Anträge des Vorstandes des VSE an die 74. Generalversammlung . . . . .                                  | 662 |
| Betriebsrechnung 1964 und Budget 1966 . . . . .   | 663 |
| Bilanz 1964 des VSE . . . . .   | 663 |
| Bericht 1964 der Einkaufsabteilung . . . . .  | 663 |
| Betriebsrechnung 1964 der Einkaufsabteilung und Budget 1966 . . . . .                                   | 664 |
| Bilanz 1964 der Einkaufsabteilung . . . . .   | 664 |
| Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren des VSE an die Generalversammlung 1965 . . . . .              | 665 |
| Generalversammlung vom 11. September 1965 in Interlaken   |     |
| Präsidialansprache. — C. Savoie . . . . .   | 901 |
| Protokoll der 74. (ordentl.) Generalversammlung des VSE, vom 11. September 1965 in Interlaken . . . . . | 906 |

### 3.83 Mitteilungen

|  |          |
|--|----------|
| Zum Rücktritt von Herrn Oberingenieur Gasser. — J. Herger . . . . .  | 573      |
| Anmeldung zur Meisterprüfung VSEI/VSE . . . . .  | 31, 580  |
| Leitung des Sekretariates VSE . . . . .  | 31       |
| Sonderdruck: Bericht über die 27. Diskussionsversammlung des VSE vom 19. November 1963 in Zürich und vom 26. November 1963 in Lausanne . . . . . | 141      |
| Über den Geschäftsbericht des VSE . . . . .  | 176      |
| 41. Kontrolleurprüfung . . . . .   | 529      |
| Nächste Kontrolleurprüfung . . . . .   | 270, 973 |
| Instruktionskurs über Tarifrfragen . . . . .   | 270      |
| 2. Ausbildungskurs für Freileitungsmonteuere des VSE . . . . .   | 812      |

|  | Seite |   | Seite                  |
|--|-------|---|------------------------|
| Neue Melde- und Auskunftsstelle für Starkstromunfälle in Davos ab 1. Januar 1966 . . . . .   | 1159  | 51. Jubilarenfeier des VSE . . . . .  | 607                    |
| Aus der Arbeit unserer Ärztekommision. 10 Jahre Ärztliche Forschungsstelle für elektrische Unfälle, Freiburg i. Br. . . . .  | 1159  | 29. Diskussionsversammlung des VSE: Erfahrungen mit Netzkommandoanlagen.<br>Expériences en télécommande centralisée.<br><i>Begrüssung und Einführung.</i> — E. Schaad . . . . . | 1001                   |
|  |       | <i>Introduction.</i> — E. Ramseyer . . . . .  | 1001                   |
|  |       | Vorträge . . . . .  | 1002, 1004, 1049, 1091 |
| <b>3.85 Veranstaltungen</b>  |       | Mitgliederversammlung der «Elektrowirtschaft» vom 12. November 1965 in Zürich.<br><i>Präsidialansprache.</i> — H. Sigg . . . . .  | 1163                   |
| 28. Diskussionsversammlung des VSE über die Rationalisierung und Automation in der Verwaltung eines Elektrizitätswerkes. Zusammenfassung der Diskussionsbeiträge . . . . . | 72    |   |                        |